



---

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

**Семьдесят первая сессия**

Бангкок, 25-29 мая 2015 года

**Семьдесят первая сессия Комиссии**

**Пункт 1 повестки дня**

**Открытие сессии**

**Сегмент старших должностных лиц**

1. Сегмент старших должностных лиц был открыт 25 мая 2015 года Исполнительным секретарем, которая выступила с приветственным заявлением.

**Министерский сегмент**

2. Действующий Председатель семидесятой сессии г-н Ли Туч (Камбоджа) председательствовал на открытии сессии министерского сегмента семьдесят первой сессии, состоявшемся 28 мая 2015 года. Исполнительный секретарь огласила послание Генерального секретаря, а также свое приветственное и политическое заявления. Генерал в отставке Прают Чан-оча, премьер-министр Таиланда, выступил от имени правительства Таиланда с обращением по случаю открытия сессии.

3. С основными докладами выступили: г-н Аноте Тонг, президент Кирибати; г-н Бэрон Дивавеси Уага, президент Науру; г-н Энеле Сопоага, премьер-министр Тувалу; и г-н Генри Пуна, премьер-министр Островов Кука.

**Пункт 2 повестки дня**

**Специальный орган по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам**

4. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемым в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия также имела в своем распоряжении доклад о поддержке ЭСКАТО осуществлению программы «Путь САМОА» в целях устойчивого развития малых островных развивающихся государств (E/ESCAP/71/1/Rev.1), доклад о поддержке ЭСКАТО осуществлению Венской



программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (E/ESCAP/71/2), итоговый документ Политического диалога высокого уровня об осуществлении Стамбульской программы действий для наименее развитых стран (E/ESCAP/71/3) и резюме доклада о развитии стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона (E/ESCAP/71/39).

5. Комиссия отметила основные рекомендации подготовительного совещания Специального органа по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам, которое прошло в Бангкоке 26 мая 2015 года, представленные председателем Подготовительного совещания и содержащиеся в документе E/ESCAP/71/CRP.1.

**Резюме выступлений в рамках обмена мнениями на высоком уровне между лидерами стран Тихоокеанского субрегиона и Исполнительным секретарем по поводу программы «Путь САМОА»**

6. Основное внимание в рамках обмена мнениями на высоком уровне было уделено программе «Путь САМОА», итоговому документу третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, которая прошла в Апии 1-4 сентября 2014 года, в котором содержится призыв к безотлагательным действиям в целях поощрения и ускорения развития в интересах людей Тихоокеанского субрегиона. ЭСКАТО были предприняты действия по совершенствованию поддержки Тихоокеанского субрегиона в следующих основных областях: изменение климата и бедствия; соединяемость; социальная интеграция и представление позиции Тихоокеанского субрегиона; повышение качества данных и статистики; и торговля. Исполнительный секретарь выступила в качестве координатора данного дискуссионного форума и сделала несколько вступительных заявлений. В дискуссии приняли участие:

г-н Аноте Тонг (Кирибати);  
г-н Барон Дивавеси Уага (Науру);  
г-н Кристофер Джоробон Лоеак (Маршалловы Острова);  
г-н Джосайя Вореке Баинимарама (Фиджи);  
г-н Энели Сопоага (Тувалу);  
г-н Генри Пуна (Острова Кука).

7. В рамках своего вступительного заявления Исполнительный секретарь отметила усилия ЭСКАТО по совершенствованию поддержки Тихоокеанского субрегиона в пяти основных областях: изменение климата и бедствия; соединяемость; социальная интеграция и представление позиции Тихоокеанского субрегиона; повышение качества данных и статистики; и торговля.

8. Малые островные развивающиеся государства в наибольшей степени подвержены внешним потрясениям, в частности стихийным бедствиям. В связи с этим ЭСКАТО использует новые спутниковые снимки высокого разрешения и карты с оценкой нанесенного ущерба для оказания им соответствующего содействия, в частности для поддержки усилий по реагированию на бедствия и оказанию чрезвычайной помощи в Вануату и Тувалу. ЭСКАТО также взаимодействует с программой Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по применению спутниковой информации в оперативных целях и секретариатом Тихоокеанского сообщества в

целях оптимизации последующего использования космических технологий для ликвидации последствий бедствий и организует в странах Тихоокеанского субрегиона специализированные учебные мероприятия в целях укрепления потенциала оценки различных видов угроз и систем раннего оповещения.

9. В рамках поддержки программы «Путь САМОА» ЭСКАТО при содействии со стороны потенциальных доноров работала над новым проектом, направленным на расширение базы знаний по угрозам, связанным с изменением климата, наращивание метеорологического и гидрологического потенциала и учреждения в Вануату, Папуа – Новой Гвинее, Самоа, Соломоновых островах, Тонге и Фиджи национальных форумов с участием ряда заинтересованных сторон. Данные усилия предпринимались в дополнение к уже осуществляемому взаимодействию с Южно-тихоокеанской комиссией по прикладным наукам о земле, направленному на оказание странам Тихоокеанского субрегиона содействия в организации деятельности национальных геопорталов по управлению риском бедствий; совместным усилиям с правительством Фиджи, направленным на создание нового форума сотрудничества Юг-Юг по вопросам сельского хозяйства, устойчивого к изменению климата; развитию инструментария и руководящих принципов в целях содействия учету вопросов снижения риска бедствий в рамках механизмов планирования развития и финансирования.

10. Исполнительный секретарь отметила, что соединяемость стран Тихоокеанского субрегиона, в частности с точки зрения межостровных перевозок, представляется еще одной ключевой проблемой, наиболее оптимальным механизмом решения которой является повышение эффективности субрегионального сотрудничества и интеграции. В связи с этим ЭСКАТО начала реализацию экспериментального проекта по развитию морской транспортной соединяемости тихоокеанских малых островных развивающихся государств и ведет переговоры по оказанию финансовой поддержки новому проекту по безопасности на море.

11. При соответствующем содействии со стороны ЭСКАТО в течение прошлого года удалось добиться более значительного учета позиции Тихоокеанского субрегиона по вопросам социальной интеграции на межправительственном уровне. Рекордное число (15) стран Тихоокеанского субрегиона приняло участие в Азиатско-тихоокеанской конференции по гендерному равенству, расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+20, а итоговый документ данной конференции, которая прошла под эффективным руководством премьер-министра Тувалу, считается наиболее прогрессивным из всех соответствующих региональных документов обзорного процесса Пекин+20. Лидирующая роль Тихоокеанского субрегиона также позволила достичь эффективных и конкретных итогов организованного ЭСКАТО Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания по ВИЧ и СПИДу, председателем которого выступил президент Фиджи.

12. Исполнительный секретарь напомнила о том, что в Самоа, она отметила, что на основе оперативного анализа баз данных ЭСКАТО можно сделать вывод о наличии в Тихоокеанском субрегионе возможностей для формирования лишь 36 из 169 предлагаемых целевых показателей новых целей устойчивого развития (около 21 процента). В связи с этим ЭСКАТО взаимодействует с государствами – членами Тихоокеанского субрегиона в целях частичного решения проблем, связанных с отсутствием соответствующих данных и статистической информации, что также тесно связано с усилиями в рамках программы «Путь САМОА».

13. Один из проектов, запущенных после Конференции по малым островным развивающимся государствам, был нацелен на оказание Вануату, Палау, Самоа, Федеративным Штатам Микронезии и Фиджи поддержки в совершенствовании их способности формировать экологические показатели, имеющие стратегическое значение. Данная деятельность также включала в себя оказание содействия во внедрении Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ).

14. Исполнительный секретарь также отметила подписание в Апии договора об учреждении Микронезийского торгово-экономического сообщества. ЭСКАТО начала работу по содействию членам данного сообщества в формулировании национальных экспортных стратегий в целях создания основы для будущей «дорожной карты», направленной на достижение синергетического эффекта торговых стратегий и диверсификацию экспортных товаров и рынков.

15. Доступ к рынкам также был одним из приоритетных направлений деятельности ЭСКАТО в области регионального экономического сотрудничества и интеграции, в рамках которой эксперты, представляющие данное сообщество, и секретариат Форума тихоокеанских островов, внесли свой вклад в деятельность совещаний рабочих групп. Отмечая важность региональных производственно-сбытовых цепочек, ЭСКАТО также провела в отдельных странах Тихоокеанского субрегиона оценку положительного эффекта присоединения к Азиатско-тихоокеанскому торговому соглашению в качестве первого шага в рамках дальнейшего развития связей с более крупными региональными экономиками.

16. В рамках обмена мнениями на высоком уровне г-н Баинимарама проинформировал участников совещания о том, что развитие Тихоокеанского субрегиона было достигнуто за счет деградации окружающей среды. Рамочная основа зеленого роста Фиджи, первый подобный документ в Тихоокеанском субрегионе, представляет собой генеральный план построения более устойчивой экономической модели и основополагающую концепцию развития, используемую для оценки всех новых проектов. Премьер-министр отметил, что сохранения ресурсов Фиджи для будущих поколений является священным долгом. Он также отметил, что его страна приложит все усилия для достижения юридически обязывающего соглашения по изменению климата и продолжит содействовать ответственному использованию природных ресурсов суши и моря.

17. Г-н Тонг обратился к участникам совещания с вопросом о готовности международного сообщества приложить совместные усилия для достижения решительного прогресса в области борьбы с изменением климата ради того, чтобы обезопасить народ Кирибати от утраты родной земли. Он проинформировал участников совещания о том, что вызываемая изменением климата миграция является значительной проблемой, на которую нельзя не обращать внимание. Некоторые общины Кирибати уже вынуждены были покинуть места своего проживания. Существует необходимость обеспечить достойное переселение людей, чтобы они не превратились в беженцев в результате изменения климата. Необходимо отметить, что данная проблема является реальной, несмотря на отсутствие соответствующего термина в международном праве. Достойное переселение позволит предоставить людям альтернативу в случае, когда дальнейшее проживание на их родной земле не представляется возможным.

18. Г-н Лоеак четко отметил, что, несмотря на наличие у международного сообщества в 2015 году повестки дня, сопряженной со значительными трудностями, для его страны, которая является низко залегающим атоллom, приоритетное значение имеют переговоры по вопросам изменения климата в Париже. Учитывая, что Маршалловы Острова находятся на высоте менее двух метров над уровнем моря, изменение климата представляет серьезную угрозу для их безопасности. Основным механизмом развития малых островных развивающихся государств является устойчивый рыбный промысел. Он отметил, что островные страны Тихоокеанского субрегиона предпринимают меры для создания крупнейшего в мире устойчивого промысла тунца, реализация которых потребует приверженности со стороны стран, занимающихся экспедиционным рыболовством.

19. Г-н Уака проинформировал участников совещания о том, что благодаря ряду инициатив и реформ, экономика Науру вернулась в 2014 году к 10-процентным темпам роста, что является наиболее высоким уровнем за десятилетие. Национальная стратегия устойчивого развития Науру на 2005-2025 годы является «дорожной картой» на период до 2025 года и способствует наращиванию экономической базы Науру, в том числе с точки зрения получения дохода от рыбного промысла, являющегося возобновляемым источником денежных средств. Правительство Науру также осуществляет инвестиции в развитие частного сектора и предоставление банковских услуг, что будет способствовать дальнейшему ускорению экономического роста страны.

20. Г-н Сопоага отметил беспрецедентные разрушения и ущерб, являющиеся результатом таких порождаемых изменением климата стихийных бедствий, как недавний тропический циклон «Пам». Учитывая, что данная ситуация будет лишь усугубляться, существует насущная необходимость приложить усилия для принятия в рамках Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая пройдет в Париже 7 и 8 декабря 2015 года, юридически обязывающего соглашения, направленного на ограничение роста температуры на уровне менее 1,5 градусов Цельсия. Повышение температуры более чем на 1,5 градуса приведет к затоплению Тувалу и иных низколежащих островов. Он обратился за поддержкой и содействием к ЭСКАТО и ее государствам-членам для достижения указанной выше цели. Он также привлек внимание к затруднениям, связанным с получением доступа к средствам, выделяемым на преодоление последствий изменения климата, и отметил, что целевой фонд Тувалу может оказать содействие в этой области.

21. Г-н Пуна проинформировал участников совещания о том, что для достижения устойчивого образа жизни обществу необходимо прилагать усилия для ведения своей деятельности в рамках природных границ без ущерба для интересов будущих поколений. В рамках соответствующих усилий Островам Кука удалось на 50 процентов перейти от ископаемых видов топлива к возобновляемым источникам энергии, а к 2020 году соответствующий показатель планируется довести до уровня 100 процентов. Правительство Островов Кука также объявило 2,4 млн. кв. км охраняемым морским районом. Премьер-министр объявил, что Острова Кука будут способны своевременно достичь всех целей устойчивого развития. Успеху данных усилий в значительной степени способствовал учет данных целей в рамках национальных и отраслевых планов, что может служить важным опытом для достижения целей устойчивого развития.

22. В завершении обмена мнениями на высоком уровне г-н Дуглас Эте, заместитель премьер-министра (Соломоновы Острова), приветствовал роль ЭСКАТО в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года, отметив, что он ожидает дальнейшего содействия со стороны секретариата в осуществлении программы «Путь САМОА». Делегация Бангладеш поддержала малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского субрегиона, отметил, что у ее страны и малых островных развивающихся государств много общих интересов и проблем, в том числе подверженность воздействию изменения климата, вопросы продовольственной безопасности и приверженность к устойчивому использованию морских ресурсов. Делегация Самоа отметила резолюцию об осуществлении программы «Путь САМОА», которая была предложена правительствами Фиджи и Самоа, и призвала Комиссию оказать поддержку данной резолюции.

23. Комиссия приняла к сведению резюме доклада о развитии азиатско-тихоокеанских стран с особыми потребностями.

24. Комиссия приняла резолюции 71/2 об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 71/3 о Венской программе действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014-2024 годов и 71/4 об осуществлении Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь САМОА»).

### **Пункт 3 повестки дня**

#### **Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений**

25. Комиссия имела в своем распоряжении краткий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции Комиссии (E/ESCAP/71/4/Rev.1), и промежуточный доклад об осуществлении программы работы на двухгодичный период 2014-2015 годов (E/ESCAP/71/5).

#### **Подпункт а**

#### **Макроэкономическая политика, борьба с нищетой и инклюзивное развитие**

26. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемым в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия имела в своем распоряжении доклад о финансировании устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/71/6), доклад Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его одиннадцатой сессии (E/ESCAP/71/7) и резюме Председателя Азиатско-тихоокеанских консультаций высокого уровня по финансированию развития (E/ESCAP/71/INF/8).

27. С заявлениями выступили представители следующих стран: Афганистана, Бангладеш, Бутана, Индии, Индонезии, Малайзии, Непала, Пакистана, Республики Корея, Российской Федерации и Филиппин.

28. Комиссия выразила признательность секретариату ЭСКАТО за оказание странам содействия в наращивании их потенциала по осуществлению устойчивых макроэкономических стратегий и за проведение аналитической работы по инклюзивному росту, результаты которой были включены в *Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2015 год*.

29. Комиссия отметила, что, несмотря на общий успех Азиатско-Тихоокеанского региона в достижении Целей развития тысячелетия, сотни миллионов проживающих в нем людей все также страдают от крайней нищеты и не имеют доступа к базовым услугам и возможностям. Комиссия также отметила, что экономический рост необязательно приводит к сокращению масштабов нищеты и созданию рабочих мест и в связи с этим подчеркнула необходимость достижения инклюзивности роста и его положительного влияния на людей, живущих в нищете и лишениях.

30. Комиссия выразила мнение, что искоренение нищеты и сокращение социального неравенства должно стать одной из основных целей повестки дня в области развития на период после 2015 года. С этой целью Комиссия отметила необходимость достижения баланса между экономическим, социальным и экологическим компонентами развития; решения вопросов, связанных с изменением климата; обеспечения всеобщего доступа к здравоохранению и образованию; и развития творческих подходов и наращивания человеческого потенциала.

31. Комиссия отметила важность развития инфраструктуры, в частности энергетической и транспортной, для содействия экономическому росту, повышения конкурентоспособности и создания рабочих мест. В этой связи было отмечено, что наличие благоприятной среды для иностранных инвестиций и соглашений о межправительственном сотрудничестве может способствовать повышению уверенности частного сектора, необходимой для осуществления вложений в инфраструктуру.

32. Комиссия разделяет мнение, что обеспечение наличия финансовых ресурсов для целей устойчивого развития является необходимым условием успешного осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года. В этой связи Комиссия с признательностью отметила Азиатско-тихоокеанские консультации высокого уровня по финансированию развития, которые были организованы ЭСКАТО и Министерством финансов Индонезии в Джакарте 29 и 30 апреля 2015 года.

33. Комиссия отметила важность расширения и укрепления налоговой базы развивающихся стран региона, что является одной из рекомендаций, которые обсуждались в рамках данных консультаций высокого уровня, и рекомендовала дальнейшее расширение сотрудничества между странами – членами ЭСКАТО в данной области.

34. Комиссия отметила, что, несмотря на важность мер, направленных на более активное изыскание внутренних ресурсов, использование частных инвестиций и привлечение прямых иностранных инвестиций (ПИИ), данные меры не должны лишь компенсировать снижение объемов официальной помощи развития (ОПР). ОПР все также является наиболее важным источником финансирования развития для данных стран и будет играть ключевую роль в осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года в данных странах. В связи с этим Комиссия пришла к мнению о необходимости более эффективного стратегического распределения ОПР, предполагающего приоритизацию наиболее нуждающихся в данной помощи стран в целях внесения вклада в наращивание потенциала и развитие институтов, необходимых для эффективного привлечения ресурсов.

35. Комиссия подчеркнула важность регионального сотрудничества, направленного на оказание странам содействия в осуществлении устойчивого развития. В этой связи Комиссия приветствовала предстоящую вторую Конференцию министров по региональному экономическому сотрудничеству и интеграции в Азиатско-тихоокеанском регионе.

36. Комиссия подчеркнула важную роль сельского и сельскохозяйственного секторов в содействии инклюзивному росту и постепенному искоренению нищеты. Для достижения данной цели необходима подготовка стратегий по повышению сельскохозяйственной производительности и конкурентоспособности и достижению продовольственной безопасности при одновременном обеспечении устойчивого использования природных ресурсов.

37. Комиссия отметила, что существующие в настоящий момент экологические проблемы негативно сказываются на производстве продовольствия, в связи с чем важное значение имеет приоритизация инвестиций в сельскохозяйственные технологии и совершенствование сельскохозяйственных стратегий. В этой связи Комиссия высоко отметила деятельность Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства (КАПСА) по обмену знаниями и наращиванию потенциала и иные его усилия в области нищеты, продовольственной безопасности, устойчивости и изменения климата.

38. Члены Комиссии, также являющиеся членами Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства, подтвердили свою готовность продолжать практику ежегодных добровольных взносов в бюджет Центра и расширить их при наличии такой возможности, а также продолжать взаимодействие с Центром в целях распространения знаний и осуществления иной деятельности, оказывающей положительное воздействие на регион.

39. Комиссия отметила доклад о финансировании устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

40. Комиссия утвердила доклад Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его одиннадцатой сессии и приняла резолюцию 71/5 о претворении в жизнь итогов Азиатско-тихоокеанских консультаций по финансированию развития.

#### **Подпункт в Торговля и инвестиции**

41. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемых в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия также имела в своем распоряжении документ «Глобальные производственно-сбытовые цепочки, региональная интеграция и устойчивое развитие: взаимосвязи и последствия для политики» (E/ESCAP/71/8 и Согг.1), доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его десятой сессии (E/ESCAP/71/10) и доклад первого совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли (E/ESCAP/71/41).

42. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Индии, Индонезии, Китая, Малайзии, Республики Корея и Российской Федерации.



43. Комиссия отметила важность торговли и инвестиций для развития и необходимость наличия справедливой, транспарентной и непредсказуемой многосторонней системы торговли. В этом контексте одна делегация выступила за ужесточение многосторонних торговых правил под эгидой Всемирной торговой организации в целях борьбы с несправедливыми правилами торговли и торговым протекционизмом, включая использование торговых санкций, и в целях содействия справедливой торговле, в частности в области сельского хозяйства.

44. Комиссия отметила усилия различных стран по укреплению регионального сотрудничества и интеграции, в том числе в рамках Евразийского экономического союза, Экономического сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения, Инициативы Бенгальского залива по многостороннему техническому и экономическому сотрудничеству и Южноазиатской зоны свободной торговли.

45. В целом Комиссия поддержала рекомендации секретариата, содержащиеся в документе E/ESCAP/71/8 по глобальным производственно-сбытовым цепочкам (ГПСЦ), отметив, что их реализация зависит от наличия у секретариата соответствующих финансовых ресурсов и опыта.

46. Комиссия, признав распространение ГПСЦ, отметила, что их потенциал еще полностью не реализован и что необходимо обеспечить справедливое и сбалансированное распределение предоставляемых ими благ, учитывая при этом различие в экономических структурах и уровнях развития между различными странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

47. В этом контексте Комиссия поручила секретариату, основываясь на существующих направлениях деятельности и статистических базах данных по ГПСЦ, способствовать эффективному участию стран с низким уровнем дохода и микро-, малых и средних предприятий в ГПСЦ посредством наращивания соответствующего потенциала.

48. Одна делегация обратилась к секретариату с просьбой провести дополнительный анализ ГПСЦ на отраслевом уровне и подготовить для микро-, малых и средних предприятий стратегию взаимодействия, направленную на их эффективное участие в данных цепочках. Данная стратегия может обеспечить наличие механизмов, необходимых для: обмена информации по нормативно-правовым механизмам; организации деловых ярмарок микро-, малых и средних предприятий; взаимодействия ассоциаций микро-, малых и средних предприятий; развития программ наращивания потенциала; и создания портала микро-, малых и средних предприятий. Еще одна делегация отметила важность расширения конечного положительного влияния ГПСЦ на все три компонента устойчивого развития. В частности, данная делегация призвала к оказанию микро-, малым и средним предприятиям активного содействия в их усилиях по сокращению выбросов парниковых газов и производству и использованию безопасных для климата продуктов и технологий.

49. Комиссия выразила согласие с тем, что упрощение процедур торговли и снижение торговых издержек имеют ключевое значение для развития торговли и инвестиций, и в этой связи активно поддержала усилия межправительственной руководящей группы, направленные на согласование и заключение регионального соглашения по безбумажной торговле. В данном контексте одна

делегация отметила, что инициативы в области облегчения процедур торговли должны учитывать ограниченные возможности некоторых стран по осуществлению рекомендаций секретариата в области упрощения процедур торговли.

50. Комиссия была проинформирована о том, что Китай оказывает активную поддержку проектам в области упрощения процедур торговли и предоставил секретариату 200 000 долл. США на реализацию проекта по наращиванию потенциала в области упрощения процедур торговли в целях сокращения масштабов нищеты. Она также была проинформирована о том, что Китай выступит принимающей стороной седьмого Азиатско-тихоокеанского форума по упрощению процедур торговли, который пройдет в Ухане 20 и 21 октября.

51. Комиссия была проинформирована об усилиях Российской Федерации по совершенствованию делового и инвестиционного климата в Сибири и на Дальнем Востоке и по привлечению инвестиционных проектов в данных областях.

52. Одна делегация выступила с призывом об осуществлении решения по беспоплатному и неквотируемому доступу на рынки для продукции наименее развитых стран, которое было принято в рамках девятой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации, прошедшей в Бали, Индонезия, с 3 по 7 декабря 2013 года.

53. Комиссия обратилась к секретариату с просьбой о предоставлении дополнительной информации о концепции регионального индекса устойчивости, в частности о механизмах его расчета и о той пользе, которую страны смогут из него извлечь, и об осуществлении взаимодействия и консультаций со странами по разработке данного индекса.

54. Комиссия выразила свою поддержку деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии и Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства.

55. Комиссия приняла к сведению доклад «Глобальные производственно-сбытовые цепочки, региональная интеграция и устойчивое развитие: взаимосвязи и последствия для политики» и доклад первого совещания Временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли.

56. Комиссия утвердила доклады Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его десятой сессии и Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его десятой сессии.

### **Подпункт с** **Транспорт**

57. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемым в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия также имела в своем распоряжении доклад о комплексных интермодальных транспортно-логистических системах в контексте повестки дня устойчивого развития (E/ESCAP/71/11) и доклад Комитета по транспорту о работе его четвертой сессии (E/ESCAP/71/12).

58. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Китая, Индии, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Республики Корея, Российской Федерации и Таиланда.

59. Комиссия выразила удовлетворение деятельностью секретариата и пообещала продолжать оказывать ему поддержку в его усилиях по развитию регионального сотрудничества, направленного на содействие развитию транспортной инфраструктуры посредством осуществления этапа II (2012-2026 годы) Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

60. Комиссия подчеркнула важность развития соединяемости, в том числе морской соединяемости, с точки зрения оказания содействия устойчивому и инклюзивному развитию посредством создания внутри- и межрегиональных интермодальных транспортных коридоров, которые могут стать экономическими коридорами. В этой связи Комиссия отметила инициативу правительства Китая «Дорога и Пояс» и Евразийскую инициативу правительства Республики Корея в качестве двух основ внутри- и межрегионального сотрудничества, направленного на внесение вклада в достижение данной цели. Она также приветствовала приглашение правительства Республики Корея на симпозиум АСЕМ по Евразийской транспортно-логистической сети, который пройдет в Сеуле 9-11 сентября 2015 года.

61. Комиссия также была проинформирована об иных инициативах, реализованных государствами-членами в целях содействия транспортной соединяемости с соседними странами посредством создания новой инфраструктуры или оказания новых услуг. В Индии был реализован ряд проектов по усовершенствованию национальных автомобильных дорог в целях улучшения соединяемости между Юго-Восточной Азией и Северо-Восточной Индией. Данная страна также поддерживает строительство трехсторонней автомобильной дороги, соединяющей Индию, Мьянму, Таиланд и реализацию Каладанского мультимодального транзитного транспортного проекта в Мьянме. Правительство Индии также предпринимает меры по улучшению железнодорожной соединяемости с Бангладеш и Пакистаном и по расширению своей железнодорожной сети в Бутан, Мьянму и Непал и оказывает Шри-Ланке содействие в восстановлении железнодорожной инфраструктуры северной части страны. Она также наладила трансграничное автобусное сообщение с Бангладеш, Непалом и Пакистаном и ведет переговоры с Мьянмой о возможности налаживания аналогичного сообщения в будущем. Лаосская Народно-Демократическая Республика прикладывает усилия по строительству мостов дружбы через реку Меконг в целях совершенствования автодорожной соединяемости с Мьянмой и Таиландом и по развитию своих автодорожных связей с Камбоджой, Китаем и Вьетнамом. Малайзия подписала с Сингапуром соглашение о строительстве высокоскоростной железной дороги между Куала-Лумпуром и Сингапуром. После завершения строительства данной 400-километровой железной дороги время в пути между двумя городами сократится до 90 минут. Комиссия также приняла к сведению осуществление проекта китайско-пакистанского экономического коридора, направленного на развитие транспортной соединяемости с Китаем и Центральной Азией, а затем и с Европой.

62. Комиссия приняла к сведению прилагаемые в регионе усилия по учету экологических целей при развитии эффективного транспортного сектора. К числу данных мер относится принятие и осуществление таких мультимодальных стратегий, как принятая в 2013 году Национальная комплексная стратегия мультимодального транспорта Бангладеш, одобренное в 2013 году исследование по выработке генерального плана устойчивой транспортной системы и смягчения последствий изменения климата Таиланда и принятые Индонезией нормативно-правовые документы по интермодальному и мультимодальному транспорту в рамках Генерального плана по коммуникационным возможностям АСЕАН, который был утвержден в 2010 году. Также были реализованы меры, направленные на расширение роли железнодорожного транспорта. Правительство Индонезии осуществляет строительство железнодорожных линий, соединяющих морские порты, «сухие порты» и аэропорты в целях повышения эффективности распределения грузовых потоков и снижения перегруженности основных городов. Правительство Малайзии осуществляет ряд пригородных железнодорожных проектов в Куала-Лумпуре и его окрестностях в целях улучшения соединяемости, уменьшения перегруженности и повышения качества жизни в долине Кланг.

63. Комиссия отметила неизменную приверженность государств-членов дальнейшему развитию сети Азиатских автомобильных дорог. В Индии из 11 690 км сети Азиатских автомобильных дорог, находящихся на территории страны, 6 901 км уже являются четырехполосными, кроме того, ведется работа по расширению до четырех полос еще 2 254 км дорог. Также ведется работа по совершенствованию автодорожных связей между Вьетнамом, Камбоджей, Китаем и Лаосской Народно-Демократической Республикой по маршрутам 11 и 12 сети Азиатских автомобильных дорог.

64. Комиссия также отметила усилия стран-членов по осуществлению Межправительственного соглашения о «сухих портах» посредством продолжения создания «сухих портов» в целях повышения эффективности управления производственно-сбытовыми цепочками и логистики и оказания содействия переходу от автомобильного к железнодорожному транспорту. В целях развития грузового транспортного сообщения между Таиландом, Лаосской Народно-Демократической Республикой и южными районами Китая в Таиланде активно осуществляется строительство интермодальных объектов в Чиангконге, которые включены в приложение I к Межправительственному соглашению о «сухих портах». Кроме того, Комиссия с признательностью отметила тот факт, что кабинет министров Индии уже выразил свое согласие на присоединение к данному соглашению, а соответствующая законодательная процедура в Российской Федерации находится на финальной стадии. В этой связи Комиссия призвала государства-члены присоединиться к данному Соглашению в целях обеспечения его оперативного вступления в силу.

65. Комиссия отметила, что достижение эффективной соединяемости требует принятия институциональных мер по облегчению трансграничного перемещения людей, товаров и транспортных средств. В этой связи она с удовлетворением отметила роль секретариата в разработке общих механизмов упрощения процедур транспортных перевозок в целях укрепления транспортной соединяемости и содействия региональной экономической интеграции и развитию. Комиссия приветствовала разработку в рамках проекта, финансируемого Российской Федерацией, Региональных рамок сотрудничества для упрощения процедур международных железнодорожных перевозок в целях

оказания содействия более активному использованию железнодорожного транспорта в регионе и вновь подтвердила свою поддержку деятельности Региональной сети юрисконсультов и технических экспертов по вопросам упрощения процедур перевозок, которая является одним из механизмов упрощения процедур трансграничного и транзитного транспорта в регионе. С точки зрения достижения практических результатов Комиссия подчеркнула потенциал проекта соглашения между Китаем, Монголией и Российской Федерацией по обеспечению эффективно интегрированной соединяемости для транспортировки товаров по маршруту 4 сети Азиатских автомобильных дорог.

66. Комиссия отметила различные инициативы, реализованные государствами-членами в целях содействия трансграничному и транзитному транспортному сообщению посредством: а) осуществления существующих субрегиональных соглашений; б) разработки новых двусторонних, многосторонних и субрегиональных соглашений; с) повышения эффективности сотрудничества в рамках субрегиональных организаций; и d) внедрения механизмов проверки в режиме «одной остановки» или «одного окна».

67. Комиссия отметила роль секретариата в наращивании потенциала государств-членов и приняла к сведению просьбу правительства Афганистана об оказании содействия в определении потенциальных транспортных коридоров, которые могут быть созданы в целях налаживания транспортного сообщения между Центральной и Южной Азией и которые могут превратить Афганистан из страны, не имеющей выхода к морю, в страну, связанную сухопутной территорией.

68. Комиссия также признала растущую потребность в финансировании развития транспортной инфраструктуры и отметила принятие Бангладеш в 2013 году закона о Совете фонда содержания дорожной сети в целях создания специального фонда для устойчивого содержания дорожной сети страны. Комиссия обратила внимание на потенциал государственно-частных партнерств в качестве механизма привлечения дополнительных ресурсов для развития инфраструктуры и отметила, что создание таких новых финансовых инициатив, как Азиатский банк инвестиций в инфраструктуру и Фонд «Великого шелкового пути», также может внести вклад в укрепление региональной соединяемости. Она также отметила сохраняющуюся роль существующих двусторонних и многосторонних финансовых институтов, к которым, в частности, относится Азиатский банк развития.

69. Комиссия также отметила, что соединяемость является вопросом, затрагивающим ряд заинтересованных сторон, и что для ее развития необходимо расширение регионального сотрудничества и развитие синергетических связей с программами помощи, реализуемыми такими субрегиональными объединениями, как Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Форум по региональному сотрудничеству «Бангладеш-Индия-Китай-Мьянма», Инициатива Бенгальского залива по многостороннему техническому и экономическому сотрудничеству, субрегион Большого Меконга, Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и программа Субрегионального экономического сотрудничества Южной Азии.

70. Комиссия приняла к сведению доклад о комплексных интермодальных транспортно-логистических системах в контексте повестки дня устойчивого развития.

71. Комиссия утвердила доклад Комитета по транспорту о работе его четвертой сессии.

72. Комиссия приняла резолюции 71/6 о расширении морского транспортного сообщения в целях устойчивого развития, 71/7 о принятии Региональных рамок сотрудничества для упрощения процедур международных железнодорожных перевозок и 71/8 об укреплении межрегиональной и внутрирегиональной соединяемости в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

#### **Подпункт d**

#### **Окружающая среда и развитие**

73. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемым в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия также имела в своем распоряжении доклад «К экологичному, инклюзивному и устойчивому развитию городов в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (E/ESCAP/71/13), доклад Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию о работе его второй сессии (E/ESCAP/71/14), доклад по межправительственному консультативному процессу по будущей структуре Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию (E/ESCAP/71/15), доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии (E/ESCAP/71/INF/1) и Доклад Комиссии по реке Меконг (E/ESCAP/71/INF/2).

74. С заявлениями выступили представители следующих стран: Азербайджана, Индонезии, Российской Федерации, Тонги и Филиппин.

75. Комиссия привлекла внимание к высоким темпам урбанизации в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые порождают как проблемы, так и возможности. Она отметила, что высокие темпы урбанизации приводят к беспрецедентным демографическим, экономическим и культурным преобразованиям, которые будут определять будущее региона. Необходимо использовать возможности, предоставляемые такими преобразованиями, однако в настоящий момент многие города региона характеризуются неэффективными моделями использования ресурсов, высоким уровнем неравенства, в том числе неравенства в доходах, экологической деградацией и неэффективными системами управления, что требует неотложного внимания. Комиссия отметила, что для достижения устойчивого развития городов необходимы преобразовательные стратегии на различных уровнях государственного управления, а также реализация многоотраслевого подхода с привлечением ряда заинтересованных сторон. Она также отметила необходимость соответствующих стратегий для обеспечения справедливого распределения плодов роста городов и решения вопросов, связанных с пространственным распределением населения.

76. Комиссия воздала должное внимание важной роли Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая является одной из первых основных международных конференций, проводимых после принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, и возможностью для выработки общего подхода к вопросам, связанным с населенными пунктами и устойчивым городским развитием, в том числе к создаваемым урбанизацией проблемам и возможностям в контексте достижения Целей развития тысячелетия.

77. Комиссия была проинформирована о том, что принимающей стороной Азиатско-тихоокеанского регионального совещания высокого уровня по подготовке к Хабитат III выступит Индонезия. Планируется, что данное мероприятие пройдет в Джакарте 22 и 23 октября 2015 года сразу после шестого Азиатско-тихоокеанского форума городов, который организуется 19-21 октября 2015 года. Комиссия также была проинформирована, что третье заключительное совещание Комитета по подготовке к Хабитат III также будет организовано Индонезией и запланировано на июль 2016 года. Представитель Индонезии пригласил всех членов и ассоциированных членов, а также соответствующие заинтересованные стороны принять активное участие в региональных и глобальных совещаниях по подготовке к Хабитат III.

78. В рамках содействия реализации итоговых документов Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию Комиссия призвала государства-члены обеспечить учет вопросов охраны окружающей среды в рамках принятия экономических, социальных и политических решений и подчеркнула необходимость строгого учета связанных с экосистемами вопросов при планировании развития и обеспечения справедливого и подотчетного использования природных ресурсов в целях получения экономических и социальных благ и достижения всеобщей энергетической безопасности. Комиссия также призвала государства-члены оказывать содействие учету подлинной ценности экосистемных услуг, благополучия и человеческого капитала в рамках национальных систем отчетности и национальных и местных стратегий устойчивого развития с помощью знаний, извлеченных уроков, механизмов оценки и иных инструментов.

79. Комиссия выразила секретариату признательность за его усилия по осуществлению итогов Азиатско-тихоокеанского энергетического форума и призвала к расширению площадки для регионального диалога по энергетическим вопросам. Одна делегация поддержала усилия по реформированию конференционной структуры и выразила надежду на продолжение сотрудничества по предлагаемому комитету по энергетике.

80. В контексте необходимости обеспечения сбалансированности трех компонентов устойчивого развития одна делегация подчеркнула важность экологического компонента и призвала Комиссию уделять более пристальное внимание вопросам трансграничного загрязнения окружающей среды.

81. Комиссия в целом приветствовала рекомендации, содержащиеся в докладе «К экологичному, инклюзивному и устойчивому развитию городов в Азиатско-Тихоокеанском регионе».

82. Комиссия утвердила доклад Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию о работе его второй сессии и приняла к сведению доклад по межправительственному консультативному процессу по будущей структуре Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию.

83. Комиссия также приняла к сведению доклады Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии и Комиссии по реке Меконг. Комиссия приняла резолюцию 71/9 об укреплении сотрудничества в области устойчивого управления водными ресурсами в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Делегация Узбекистана отмежевалась от

данной резолюции в связи с тем, что не все ее предложения и замечания по данной резолюции были отражены в ее итоговом варианте.

**Подпункт е**  
**Информационно-коммуникационные технологии**

84. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемым в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия также имела в своем распоряжении доклад «Азиатско-тихоокеанская информационная супермагистраль: для инклюзивной и бесперебойной связи» (E/ESCAP/71/16), доклад Комитета по информационной и коммуникационной технологии о работе его четвертой сессии (E/ESCAP/71/18) и доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его девятой сессии (E/ESCAP/71/19).

85. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Бутана, Вануату, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Непала, Пакистана, Республики Корея, Российской Федерации, Таиланда, Тонги, Филиппин и Японии.

86. Комиссия отметила критическое значение информационно-коммуникационных технологий для достижения устойчивого и инклюзивного регионального развития и выразила свою поддержку усилиям секретариата по содействию использованию информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целях развития. В данном контексте она поддержала взаимодействие между секретариатом и другими партнерами по развитию в области ИКТ, к которым, в частности, относится Международный союз электросвязи, и подчеркнула роль ЭСКАТО в качестве региональной платформы межправительственного сотрудничества.

87. Комиссия утвердила инициативу по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной, направленной на развитие региональной соединяемости. Правительство Республики Корея объявило, что оно окажет необходимую поддержку осуществлению данной инициативы. Комиссия призвала членов оказывать содействие деятельности рабочей группы открытого состава, учрежденной в рамках четвертой сессии Комитета по информационной и коммуникационной технологии, и подчеркнула важное значение привлечения широкого круга заинтересованных сторон, в том числе международных организаций. Она также активно поддержала и высоко оценила дальнейшие усилия секретариата по развитию концепции Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистральной, в том числе ее норм и принципов, а также генерального плана. Комиссия отметила важность использования межотраслевых синергетических связей, в том числе рассмотрения вопроса о внесении изменений в соглашения по сетям Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог в целях включения в них положений о развертывании вдоль сетей автомобильных и железных дорог инфраструктуры сетей оптико-волоконной связи.

88. Комиссия отметила важность ИКТ для межотраслевого роста и развития инклюзивного информационного общества. Комиссия подчеркнула, что отсутствие полноценного доступа к информационно-коммуникационным технологиям является препятствием для развития маргинализированных общин и что данная проблема должна быть решена. В этой связи была также подчеркнута



важность разнообразной и устойчивой коммуникационной инфраструктуры, в том числе расширения магистральной оптико-волоконной соединяемости. Комиссия отметила усилия некоторых государств-членов по преодолению разрыва в уровнях компьютеризации посредством центров доступа, инновационных механизмов финансирования и средств осуществления, электронных государственных услуг и информационно-просветительских программ, которые направлены на обеспечение всеобщего доступа к возможностям, предоставляемым данными технологиями. Комиссия также отметила ключевую роль, которую ИКТ может сыграть с точки зрения систем раннего оповещения и обеспечения готовности к бедствиям.

89. Комиссия подчеркнула значение ИКТ для противодействия бедствиям в контексте Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы. Широкое признание получил тот факт, что обеспечение наличия безопасной и устойчивой инфраструктуры приобретает все большее значение и актуальность для повестки дня в области развития на период после 2015 года, в частности для подверженных бедствиям развивающихся стран. В этой связи была признана важная роль инициативы по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрале с точки зрения развития устойчивой и надежной инфраструктуры в регионе посредством расширения магистральной соединяемости и с точки зрения интеграции маргинализированных групп.

90. Комиссия признала важность ИКТ для устойчивого развития и отметила необходимость уделить особое внимание наращиванию соответствующего потенциала. Изменение ситуации в Азиатско-Тихоокеанском регионе с точки зрения ИКТ, включая расширение соединяемости и распространения мобильных устройств, приводит к возникновению новых возможностей и проблем в области наращивания человеческого потенциала в сфере ИКТ.

91. Комиссия выразила признательность Азиатско-тихоокеанскому учебному центру информационно-коммуникационной технологии в целях развития за широкий спектр программ наращивания потенциала и предоставление соответствующих услуг. Она отметила важность его программ «Академия основ ИКТ для лидеров государственного управления» и «Превращение сегодняшней молодежи в завтрашних лидеров», которые доступны странам как Азиатско-Тихоокеанского, так и других регионов. Она также выразила признательность Центру за его усилия по содействию развитию региональных партнерских отношений и осуществлению обмена знаниями и за реализацию мер по удовлетворению потребностей стран региона в области развития и решению соответствующих проблем. Она приветствовала разработку новой основной программы Центра – инициативы «женщины и новые области ИКТ».

92. Комиссия отметила растущую важность электронного предоставления государственных услуг для правительств и жителей региона и ключевое значение наращивания потенциала в этой области. Комиссия призвала к использованию электронной учебной площадки Центра для целей наращивания потенциала в области электронного предоставления государственных услуг и иных сферах. Комиссия призвала к выделению дополнительных ресурсов и осуществлению дополнительных мер в области наращивания потенциала для оказания программам и деятельности тихоокеанских островных государств в области развития содействия в сфере ИКТ.

93. Комиссия приняла к сведению доклад «Азиатско-тихоокеанская информационная супермагистраль: для инклюзивной и бесперебойной связи».

94. Комиссия утвердила доклады Комитета по информационной и коммуникационной технологии о работе его четвертой сессии и Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его девятой сессии.

95. Комиссия приняла резолюцию 71/10 об укреплении региональных связей в области информационно-коммуникационных технологий посредством Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали.

#### **Подпункт f**

#### **Уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий**

96. В дополнение к стандартным документам, рассматриваемым в рамках пункта 3 повестки дня, Комиссия имела в своем распоряжении доклад «Повышение устойчивости к бедствиям: защитить достигнутое в результате устойчивого развития» (E/ESCAP/71/17), доклад Комитета по тайфунам (E/ESCAP/71/INF/3) и доклад Группы по тропическим циклонам (E/ESCAP/71/INF/4).

97. С заявлениями выступили представители следующих стран: Бангладеш, Бутана, Вануату, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Непала, Пакистана, Российской Федерации, Таиланда, Тонга, Филиппин и Японии. С заявлениями также выступили представители Комитета по тайфунам ЭСКАТО/ВМО и Группы ВМО/ЭСКАТО по тропическим циклонам.

98. Комиссия отметила важность снижения риска бедствий и выразила секретариату признательность за его инициативы и программы, направленные на оказание государствам-членам содействия в решении проблем, связанных с рисками бедствий, посредством стратегического анализа, региональных консультативных услуг, оценки потребностей в период после стихийных бедствий и инициатив по наращиванию потенциала. Она признала ключевую роль ЭСКАТО в определении стратегических альтернатив и региональных стратегий в области снижения риска бедствий, развития механизмов регионального сотрудничества, выработки инструментария и стандартов статистики бедствий. Комиссия призвала к продолжению осуществления данных инициатив и к расширению регионального сотрудничества, технической помощи и деятельности по наращиванию потенциала в целях снижения риска бедствий и ликвидации их последствий.

99. Комиссия выразила секретариату признательность за прилагаемые им усилия, направленные на оказание государствам-членам поддержки в использовании ИКТ, космических технологий и географических информационных систем для целей снижения риска бедствий. В этой связи Комиссия обратилась к секретариату с просьбой о сохранении им своей ключевой роли в решении проблем, связанных с уменьшением риска бедствий посредством эффективного использования космической техники и ГИС и предоставлении пострадавшим от бедствий странам спутниковых снимков для целей экстренного реагирования и оценки ущерба.

100. Комиссия приветствовала Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы и подчеркнула ее актуальность для Азиатско-Тихоокеанского региона. Комиссия отметила важную роль ЭСКАТО в осуществлении приоритетов Сендайской рамочной программы и выразила свою поддержку плану секретариата по дальнейшей деятельности по осуществлению данной рамочной программы на региональном и национальном уровнях посредством помощи существующих механизмов сотрудничества.

101. Комиссия подчеркнула ключевую роль снижения риска бедствий для сохранения достигнутого прогресса в области развития и обеспечения успешности международных усилий, направленных на осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года и достижение целей устойчивого развития. В этой связи Комиссия обратилась к секретариату с просьбой об учете вопросов уменьшения риска бедствий в рамках устойчивого развития и принятии надлежащих мер для определения связей между повесткой дня в области развития на период после 2015 года и региональной стратегией осуществления Сендайской рамочной программы. Комиссия также была проинформирована о намерении одной из делегаций оказывать дальнейшее содействие инициативам секретариата по проектам технического сотрудничества, направленным на снижение риска бедствий в Центральной Азии.

102. Отмечая уязвимость наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств к стихийным бедствиям и отсутствие у них возможностей для наращивания потенциала противодействия, Комиссия обратилась к секретариату с просьбой уделять особое внимание расширению институциональных возможностей данных стран посредством стратегических консультаций, технической помощи, регионального сотрудничества и обмена передовым опытом в области снижения риска бедствий и использования ИКТ, космических технологий и ГИС для целей мониторинга, раннего оповещения, реагирования и оказания чрезвычайной помощи при бедствиях.

103. Комиссия предложила рассмотреть возможность интеграции экосистемных подходов к адаптации в планы развития в целях укрепления потенциала противодействия и снижения риска бедствий для малых островных развивающихся государств и прибрежных районов и призвала использовать эффективные финансовые механизмы и обеспечивать укрепление потенциала для оказания поддержки этим государствам в деятельности по адаптации к изменению климата и снижению риска бедствий. Также было высказано предложение о том, чтобы ЭСКАТО оказывала поддержку в осуществлении рамочных программ и функционировании механизмов, созданных в Тихоокеанском субрегионе на субрегиональном и национальном уровнях.

104. Комиссия выразила признательность в связи с вкладами на цели развития систем раннего предупреждения, охватывающих разные виды угроз, поступившими через Целевой фонд ЭСКАТО с участием многих доноров по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и изменению климата, для ликвидации недостатков в раннем предупреждении и укрепления регионального сотрудничества, прежде всего в связи с созданием Региональной комплексной системы раннего предупреждения о многих видах бедствий для Африки и Азии. Комиссия поддержала расширение сферы деятельности Целевого фонда на Тихоокеанский субрегион.

105. Комиссия с признательностью отметила, что правительство Индии обязалось выделить 1 млн. долл. США для пополнения Целевого фонда в целях улучшения положения развивающихся стран, для которых характерен высокий уровень риска, путем укрепления таких межправительственных механизмов, как Инициатива Бенгальского залива по многостороннему техническому и экономическому сотрудничеству, Группа ВМО/ЭСКАТО по тропическим циклонам, Региональная комплексная система раннего предупреждения о многих видах бедствий для Африки и Азии и СААРК.

106. Комиссия выразила неослабевающую поддержку секретариату в связи с оказанием технической помощи и предоставлением возможностей укрепления потенциала в рамках деятельности по снижению риска бедствий, в частности в связи с осуществлением проектов технического сотрудничества в рамках Региональной программы применения космической техники в целях устойчивого развития и ее учебных сетей, таких как Центр по образованию в области космической науки и техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Региональная сеть центров информации и инноваций по вопросам уменьшения опасности бедствий и Региональный механизм сотрудничества по мониторингу и раннему предупреждению засух в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В этом отношении делегация Бутана обратилась с просьбой об оказании технической поддержки в целях создания и использования информационных систем с геопривязкой для снижения риска бедствий и планирования землепользования.

107. Делегация Японии выразила признательность другим государствам-членам в связи с их активным участием в третьей Всемирной конференции по снижению риска бедствий, проведенной Японией 14-18 марта 2015 года в Сендае. Напомнив о значительных человеческих жертвах и значительном ущербе в результате цунами в Азиатско-Тихоокеанском регионе и других местах, делегация обратилась за поддержкой в деле возможного учреждения Всемирного дня цунами с тем, чтобы углубить понимание угроз, связанных с цунами, и содействовать принятию предупреждающих мер.

108. Делегация Индии проинформировала Комиссию о том, что в этой стране в 2016 году будет проведена следующая Азиатская конференция министров по уменьшению опасности бедствий в период после 2015 года. Как ожидается, на этой Конференции будет обрисована региональная стратегия по осуществлению Сендайской рамочной программы. Делегация просила организации системы Организации Объединенных Наций и партнеров рассмотреть возможность выступить с предложением о том, чтобы тема этой сессии была основана на региональном сотрудничестве в целях раннего предупреждения о бедствиях и использования космических технологий, а также предпринимать согласованные усилия по интеграции итогов этой Конференции министров с работой Комитета по уменьшению опасности бедствий, а в последствие с работой Комиссии.

109. Делегация Вануату выразила благодарность и признательность другим государствам-членам и секретариату за оказание важнейшей поддержки в деятельности по восстановлению страны после тропического циклона Пам. Эта страна на своем опыте убедилась в важной роли систем раннего предупреждения и информационно-коммуникационных технологий в деле распространения информации и в пользу систем раннего предупреждения для обеспечения готовности к циклону, который поразил Вануату в марте 2015 года.

110. Делегация Непала выразила благодарность за неотложную поддержку, предоставленную другими государствами-членами, организациями и секретариатом для операций по принятию ответных мер и оказанию чрезвычайной помощи после землетрясения, произошедшего в апреле 2015 года. Комиссия приняла к сведению призыв этой делегации об оказании дальнейшей помощи, предоставлении технических консультаций и обмене передовыми методами восстановления, способствующего укреплению потенциала противодействия, для проведения в Непале масштабных восстановительных работ.

111. Делегация Исламской Республики Иран проинформировала Комиссию о том, что все работы по подготовке к введению в действие Азиатско-Тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях были завершены при технической поддержке секретариата в соответствии с резолюцией 67/4. Делегация добавила, что оказание технической поддержки Бутану в области микросейсмораионирования и Непалу в области восстановления и реконструкции, способствующих укреплению потенциала противодействия, будет продолжено после принятия настоящей сессией резолюции о создании Центра.

112. Комиссия с признательностью приняла к сведению итоги первой за 18 лет совместной сессии Комитета ЭСКАТО/ВМО по тайфунам и Группы ВМО/ЭСКАТО по тропическим циклонам, проведенной ЭСКАТО в феврале 2015 года. Эта сессия включала совместную разработку синергетических стандартных оперативных процедур и призыв к углублению сотрудничества между этими двумя органами посредством механизма для сотрудничества в будущем, включая осуществление совместных проектов и укрепление потенциала в сотрудничестве с ЭСКАТО, Всемирной метеорологической организацией (ВМО) и со специализированным региональными метеорологическими центрами.

113. Комиссия приняла к сведению доклад, озаглавленный «Повышение устойчивости к бедствиям: защитить достигнутое в результате устойчивого развития» и доклад Комитета по тайфунам и Группы по тропическим циклонам.

114. Комиссия приняла резолюцию 71/12 об укреплении региональных механизмов для осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

#### **Подпункт г** **Социальное развитие**

115. Помимо общих документов, рассматривавшихся по пункту 3 повестки дня, на рассмотрении Комиссии находился доклад об основных задачах и проблемах на пути достижения Целей развития тысячелетия, связанных с социальным сектором (E/ESCAP/71/20); доклад Комитета по социальному развитию о работе его третьей сессии (E/ESCAP/71/21); доклад Азиатско-тихоокеанской конференции по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+20 (E/ESCAP/71/22); и доклад Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания по ВИЧ и СПИДу (E/ESCAP/71/23).

106. С заявлениями выступили представители следующих стран: Азербайджана; Бангладеш; Бутана; Индии; Китая; Республики Корея; Российской Федерации; Филиппин и Японии. С заявлением также выступил представитель Международной организации по миграции.

117. Комиссия признала важную роль ЭСКАТО и ее вклад в деятельность по поощрению социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, прежде всего в контексте оказания помощи странам в их усилиях по достижению Целей развития тысячелетия. Комиссия также отметила шаги, предпринятые в регионе в целях внедрения нормативно-законодательных рамок, стратегий и программ, направленных на поощрение социального развития в ряде областей.

118. Комиссия отметила значительный прогресс в регионе в деле достижения Целей развития тысячелетия, касающихся социальных вопросов, прежде всего уменьшения масштабов нищеты, обусловленной низким уровнем доходов, и достижения всеобщего начального образования. В то же время было признано, что необходим дальнейший прогресс в деле уменьшения масштабов недоедания, достижения гендерного равенства и снижения детской и материнской смертности. В этом контексте Комиссия отметила важную роль увеличения инвестиций в социальные стратегии, обеспечения гендерного равенства и сокращения неравенства – главных предпосылок достижения Целей развития тысячелетия. Некоторые делегации также отметили важную роль Цели развития тысячелетия 8 для решения социальных проблем путем поощрения партнерских отношений, обмена опытом и передачи технологий.

119. Комиссия выразила признательность секретариату за работу по поощрению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в регионе, прежде всего в связи с подготовкой всеобъемлющего регионального двадцатилетнего обзора прогресса в осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и организацией Азиатско-тихоокеанской конференции по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+20, проведенной в Бангкоке 17-20 ноября 2014 года.

120. Комиссия подчеркнула своевременность проведения этой региональной конференции и необходимость принятия ускоренных мер на основе учета гендерных аспектов и осуществления гендерных инициатив для достижения целей, сформулированных в Пекинской декларации и Платформе действий. Делегации признали, что в области достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин был достигнут значительный прогресс, однако они признали также, что сохраняются серьезные проблемы.

121. Комиссия отметила, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин являются основой инклюзивного, справедливого и устойчивого развития. Комиссия подчеркнула важность устранения препятствий, таких как насилие в отношении женщин, и отметила необходимость расширения экономических возможностей женщин и активизации их участия в политической жизни.

122. Отмечая успех Азиатско-тихоокеанской конференции по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+20, Комиссия подчеркнула важное значение осуществления принятой на ней Министерской декларации, в том числе путем согласования с этой декларацией национальных стратегий и планов развития.

123. Комиссия поддержала пять приоритетных направлений деятельности, определенных в этой Министерской декларации, а именно: укрепление институтов; увеличение финансирования; улучшение подотчетности; формирование более крепких партнерских отношений; и укрепление регионального сотрудничества. В этом отношении Комиссия признала важную роль секретариата в деле поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в регионе, в частности в связи с оказанием поддержки государствам-членам в осуществлении как Пекинской декларации и Платформы действий, так и Азиатско-тихоокеанской декларации министров по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

124. Признавая далее необходимость ускорить действия по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, несколько делегаций подчеркнули важное значение самостоятельной цели, касающейся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в предстоящей повестке дня в области развития на период после 2015 года и важность учета гендерных факторов во всех будущих целях в области развития.

125. Комиссия заявила о своей решительной поддержке работы секретариата в отношении людей с инвалидностью. Секретариат получил высокую оценку за оказание ценной технической помощи государствам-членам в деле осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в том числе путем наращивания национального потенциала по сбору надежных и сопоставимых данных в отношении людей с инвалидностью для показателей Инчхонской стратегии.

126. Несколько делегаций указали, что развитие с учетом интересов инвалидов является ключевым условием для поощрения инклюзивного и устойчивого развития. Были отмечены усилия, направленные на согласование внутреннего законодательства с Конвенцией о правах инвалидов и ускорение прогресса в осуществлении Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Кроме того, делегации сообщили о конкретных инициативах, направленных на решение вопросов, касающихся инвалидов, включая создание координационных департаментов по вопросам инвалидов; установление квот в государственных органах для работников с инвалидностью; и расширение доступности физических условий, общественного транспорта и информационно-коммуникационных технологий для людей с инвалидностью. Было отмечено, что для более эффективного поощрения прав инвалидов на региональном уровне необходимы привлечение многих сторон и поощрение большего международного сотрудничества.

127. Что касается Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания по ВИЧ и СПИДу, то Комиссия поддержала усилия по преодолению правовых и политических барьеров для профилактики ВИЧ, лечения, ухода и поддержки в Азиатско-Тихоокеанском регионе и отметила деятельность секретариата по оказанию поддержки странам в их усилиях по достижению цели, заключающейся в ликвидации ВИЧ и СПИДа, в частности путем обеспечения доступа к услугам, связанным с ВИЧ, для ключевых групп населения. В этом отношении ряд делегаций выразили ту точку зрения, что Региональная рамочная программа действий по ВИЧ и СПИДу на период после 2015 года является полезным инструментом для определения направления национальных усилий. Некоторые делегации также подчеркнули важное значение обеспечения финансовой устойчивости мер реагирования, связанных с ВИЧ в регионе, в том числе

необходимость обеспечить устойчивое финансирование на национальном уровне.

128. Комиссия была проинформирована о том, что 20–23 ноября 2015 года Бангладеш проведет двенадцатый Международный конгресс по СПИДу в Азиатско-Тихоокеанском регионе, который состоится в Дакке. Всем членам и ассоциированным членам ЭСКАТО были направлены приглашения участвовать в этом Конгрессе, и ко всем соответствующим международным учреждениям, включая ЭСКАТО, были направлены просьбы о сотрудничестве в целях обеспечения успеха этого мероприятия.

129. Некоторые делегации указали также на важное значение инвестиций в политику в отношении молодежи с тем, чтобы те страны, у которых еще есть такая возможность, смогли получить демографические дивиденды, связанные с высокой долей молодежи среди населения.

130. Предоставление достойной работы рассматривалось как ключевая предпосылка для получения этих дивидендов и сокращения существующего неравенства. Отметив существенные проблемы, которые создает быстрое старение населения, несколько делегаций поддержали работу секретариата в отношении старения населения, прежде всего в отношении прав пожилых лиц и обеспечения дохода для пожилых лиц, и привлекли внимание к своим положениям об оказании финансовой поддержки проектам технического сотрудничества, связанным со старением населения.

131. Некоторые делегации поддержали работу секретариата в отношении международной миграции, отметив, что этот вопрос имеет большое значение для многих государств-членов. Усилия ЭСКАТО по сбору данных о миграции и поощрению социальной защиты мигрантов были названы чрезвычайно полезными для государств-членов в деле оказания помощи и предоставления защиты мигрантам.

132. Хотя анализ, содержащийся в документе E/ESCAP/71/20, был основан на данных, полученных из официальных источников Организации Объединенных Наций, делегация Азербайджана выразила свою обеспокоенность относительно заявления, сделанного в пункте 20, отметив, что, согласно их собственным статистическим данным, Азербайджан добился всеобщего начального образования еще до 2015 года. Делегация также привлекла внимание секретариата к значительным расхождениям между национальными статистическими данными и официальными статистическими данными Организации Объединенных Наций и в этом контексте призвала ЭСКАТО использовать в будущих докладах национальные статистические данные.

133. Международная организация по миграции подчеркнула важное значение международной миграции для региона, отметив, что, хотя надлежащим образом регулируемая миграция обладает существенным потенциалом для того, чтобы быть полезной странам происхождения, транзита и назначения, а также самим мигрантам, все еще много проблем остается в области обеспечения продуктивности и защиты мигрантов. Была подчеркнута необходимость в региональном и международном сотрудничестве для преодоления этих проблем, прежде всего в связи с миграцией, вызванной экологическими факторами, и перемещением уязвимых лиц по морю. Было также подчеркнуто важное значение сокращения стоимости денежных переводов.



134. Комиссия приняла к сведению доклад о ключевых вопросах и проблемах в достижении Целей развития тысячелетия, связанных с социальным сектором.

135. Комиссия утвердила доклады Комитета по социальному развитию о работе его третьей сессии и Азиатско-тихоокеанского межправительственного совещания по ВИЧ и СПИДу.

136. Комиссия приняла резолюцию 71/13 об осуществлении Азиатско-тихоокеанской декларации министров по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

137. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что с удовольствием присоединяется к консенсусу в отношении резолюции по осуществлению Азиатско-тихоокеанской декларации министров по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Она высоко оценила приверженность секретариата осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий; учету гендерных аспектов в работе Комиссии и дальнейшему обзору прогресса в деле достижения этих целей. Вместе с тем делегация отметила, что определенные пункты Декларации министров не отражают опыт женщин в Соединенных Штатах или договорные обязательства правительства Соединенных Штатов Америки. Делегация заявила, что, хотя Политическая декларация не в полной мере отражает ее понимание международного права, она поддерживает цели и дух этой резолюции и готова работать с Комиссией по достижению их общих целей, заключающихся в обеспечении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

#### **Подпункт h Статистика**

138. Помимо общих документов, рассматривавшихся по пункту 3 повестки дня, на рассмотрение Комиссии находился доклад, озаглавленный «Статистика в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе: использование возможностей, которые предоставляет информационная революция» (E/ESCAP/71/24); доклад Комитета по статистике о работе его четвертой сессии (E/ESCAP/71/25); доклад Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/71/27); краткая информация о работе специальных сессий Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/71/INF/5); доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его десятой сессии (E/ESCAP/71/INF/7); и проект пересмотренного круга ведения Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/71/INF/9).

139. С заявлениями выступили представители следующих стран: Австралия, Бангладеш, Индия, Малайзия, Монголия, Российская Федерация, Филиппины и Япония.

140. Комиссия подчеркнула важную роль данных и статистики для осуществления последующей деятельности и обзора повестки дня в области развития на период после 2015 года. В этом отношении Комиссия подчеркнула важнейшее значение укрепления национальных статистических учреждений в Азиатско-Тихоокеанском регионе и активизации революции данных, включая укрепление способности членов и ассоциированных членов анализировать и толковать данные, и использования возможностей, предоставляемых новыми технологиями и возникновением больших объемов данных для дальнейшего содействия принятию решений.

141. Комиссия приветствовала активную и растущую поддержку и участие государств-членов и партнеров по процессу развития в работе Комитета по статистике, в том числе в рамках участия в работе групп экспертов, создаваемых Комитетом, распространения знаний и навыков проведения учебных и других мероприятий и предоставления финансовой поддержки.

142. Комиссия поздравила Комитет в связи с успешным принятием решений в отношении ряда стратегических приоритетных вопросов, касающихся регионального сотрудничества в деле развития статистики, на его четвертой сессии, включая демографическую и социальную статистику, экономическую статистику, экологическую статистику, статистику, связанную с бедствиями, модернизацию статистических продуктов и услуг и регистрацию актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

143. Комиссия подчеркнула необходимость далее усиливать сотрудничество в целях эффективного осуществления решений Комитета.

144. Отмечая, что регистрация актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения является одной из основных предпосылок, необходимых для благого управления, обеспечения прав человека и планирования развития, Комиссия решительно поддержала Азиатско-тихоокеанское десятилетие регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015–2024 годы, Декларацию министров по «получению полной статистической картины» и Региональную основу действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

145. Комиссия дала высокую оценку деятельности Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, секретариата и партнеров по процессу развития в связи с успешным проведением Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе и выразила свою признательность за проект резолюции, представленной правительством Филиппин, которым будут утверждены итоги Конференции министров.

146. Комиссия приветствовала прогресс, достигнутый странами в разработке их систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, и подчеркнула важное значение национальных планов и установки целей для успешного осуществления обязательств, принятых на Конференции министров.

147. Комиссия подчеркнула растущее значение подготовки статистиков в деле наращивания потенциала для принятия дальнейших мер и оценки прогресса в области достижения целей в области устойчивого развития, а также для формирования базовой экономической, экологической и сельскохозяйственной статистики. В этом отношении Комиссия высоко оценила работу Статистического института для Азии и Тихого океана, включая поддержку, оказанную Сети координации профессиональной подготовки статистиков в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Азиатско-тихоокеанский региональный план действий по совершенствованию статистики сельского хозяйства и сельских регионов, 2013–2017 годы.

148. Комиссия выразила свою признательность в связи с поддержкой Статистического института для Азии и Тихого океана, предоставленной Японией как принимающей его страной. Она с признательностью отметила, что Япония обеспечила увеличение ее взноса наличными средствами на деятельность Института и планирует в 2015 финансовом году предоставить ему взносы натурой, обновив его звукозаписывающее оборудование и повысив безопасность его компьютерных систем. Комиссия выразила также свою признательность в связи со взносами, полученными Институтом от международных организаций и членов и ассоциированных членов, и подчеркнула важное значение получения дальнейших взносов наличными и натурой от более широкого круга участников для поддержки учебных программ Института.

149. Комиссия приняла к сведению доклад, озаглавленный «Статистика в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе: использование возможностей, которые предоставляет информационная революция».

150. Комиссия утвердила доклад Комитета по статистике о работе его четвертой сессии.

151. Комиссия утвердила круг ведения Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения (E/ESCAP/71/INF/9) и постановила, что ее состав на срок полномочий 2015–2017 годов будет следующим:

**Члены:**

- 1) Армения
- 2) Австралия
- 3) Бангладеш
- 4) Бутан
- 5) Острова Кука
- 6) Фиджи
- 7) Индия
- 8) Индонезия
- 9) Иран (Исламская Республика)
- 10) Казахстан
- 11) Малайзия
- 12) Монголия
- 13) Новая Зеландия
- 14) Пакистан
- 15) Филиппины

- 16) Республика Корея
- 17) Таиланд
- 18) Турция
- 19) Соединенные Штаты
- 20) Вануату
- 21) Место остается вакантным
- 22) Место остается вакантным

**Организации:**

- 23) Детский фонд Организации Объединенных Наций
- 24) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
- 25) Всемирная организация здравоохранения
- 26) Группа Всемирного банка
- 27) Группа по Брисбенскому соглашению
- 28) Организация «Data2X»
- 29) Неправительственная организация «План Интернэшнл»
- 30) Международная организация «Мировые перспективы»

152. Комиссия постановила также поручить учреждаемой Региональной руководящей группе надзор за процессом скорейшего заполнения двух вакантных мест в ее членском составе.

153. Комиссия приняла к сведению краткую информацию о специальных сессиях Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе и доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его десятой сессии.

154. Комиссия приняла резолюцию 71/14 об Азиатско-тихоокеанском десятилетии регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015–2024 годы.

**Подпункт i**

**Субрегиональная деятельность в целях развития**

155. Помимо общих документов, рассматривавшихся по пункту 3 повестки дня, на рассмотрении Комиссии находился обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого социального и экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/71/28) и доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его девятой сессии (E/ESCAP/71/29).

156. С заявлениями выступили представители следующих стран: Азербайджан, Афганистан, Индия, Китай, Монголия, Непал, Республика Корея, Российская Федерация, Соломоновы Острова, Фиджи и Япония,

157. Комиссия отметила конкретные проблемы в области устойчивого и инклюзивного развития и соответствующие приоритетные направления деятельности для различных субрегионов Азиатско-Тихоокеанского региона. Комиссия выразила признательность секретариату за внимание, уделяемое им субрегионам, и подтвердила свою решительную приверженность делу

укрепления субрегионального сотрудничества в регионе. Несколько делегаций отметили необходимость того, чтобы секретариат активизировал осуществление наиболее актуальных мероприятий по укреплению потенциала в отношении конкретных потребностей и проблем в области развития в субрегионе и укреплял субрегиональные отделения.

158. В отношении осуществления секретариатом субрегиональных мероприятий в рамках этой подпрограммы Комиссия рекомендовала, чтобы субрегиональные отделения активизировали свои коммуникационные и пропагандистские усилия в отношении государств-членов и добивались большей координации и согласованности мероприятий ЭСКАТО с мероприятиями других международных партнеров по процессу развития и многосторонних организаций в субрегионе. В частности, Комиссия признала важную роль стратегического взаимодействия субрегиональных отделений с субрегиональными организациями, включая Секретариат СААРК, и с правительствами стран субрегиона для обеспечения большей актуальности и целенаправленности и оказания прямой поддержки в целях удовлетворения конкретных нужд и потребностей в области укрепления потенциала людей. Комиссия также призвала увеличить количество мероприятий и заседаний, проходящих в субрегионах и за пределами штаб-квартиры в Бангкоке.

### **Тихоокеанский субрегион**

159. Комиссия отметила, что проблемы в области устойчивого развития малых островных развивающихся государств Тихоокеанского субрегиона включают низкие и неравномерные темпы экономического роста; лишь две островные страны Тихоокеанского субрегиона близки к достижению всех Целей развития тысячелетия. Лидеры стран Тихоокеанского субрегиона признали изменение климата величайшей угрозой для средств к существованию, безопасности и благосостояния населения Тихоокеанского субрегиона. С существенными проблемами малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского субрегиона сталкиваются также в области управления природными ресурсами и в социальных вопросах, таких как гендерное неравенство, безработица среди молодежи и неинфекционные заболевания. Комиссия отметила, что с учетом программы «Путь САМОА» в число приоритетных направлений деятельности секретариата входят поддержка комплексного планирования в целях устойчивого развития посредством процесса разработки национальной стратегии устойчивого развития; укрепление статистического потенциала (включая мониторинг целей в области устойчивого развития); поддержка выполнения обязательств в социальном секторе; управление рисками, связанными с изменением климата, мобильностью и бедствиями; и обеспечение соединяемости в Тихоокеанском субрегионе при помощи сотрудничества в области транспорта, информационно-коммуникационных технологий, торговли и энергетики.

### **Восточная и Северо-Восточная Азия**

160. Страны субрегиона подчеркнули свою стабильную поддержку субрегионального отделения. Они выразили признательность в связи с технической помощью, полученной от ЭСКАТО в таких областях, как более чистые и экологичные технологии, и обратились с просьбой о дальнейшей поддержке в таких областях, как передача технологий. Некоторые страны также призвали к продолжению работы по таким вопросам, как сеть по «углеродному следу» и Форум по сотрудничеству в целях развития Северо-Восточной Азии, и

привлекли внимание к таким вопросам, как статистика бедствий и дистанционное зондирование, в которых можно добиваться укрепления сотрудничества.

### **Северная и Центральная Азия**

161. Комиссия отметила, что будущая программа субрегионального отделения для Северной и Центральной Азии будет посвящена вопросам транспортной, энергетической и информационно-коммуникационной соединяемости, а также укреплению сотрудничества со Специальной программой для экономик Центральной Азии с тем, чтобы более эффективно удовлетворять потребности государств-членов в плане осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года.

162. Высоко оценивая работу субрегионального отделения, прежде всего по вопросам соединяемости, Комиссия приняла к сведению предложение делегации Азербайджана добиться синергического эффекта в мероприятиях Специальной программы для экономик Центральной Азии, Трансъевразийской высокоскоростной информационной магистрали и программы «Центральноазиатское региональное экономическое сотрудничество» Азиатского банка развития с тем, чтобы повысить информационно-коммуникационную соединяемость и преодолеть разрыв в уровнях компьютеризации в субрегионе.

### **Южная и Юго-Западная Азия**

163. Страны субрегиона подтвердили свои существенные обязательства в отношении управления, прежде всего правительство Индии, обязавшееся предоставить помещения и вносить ежегодные взносы. Они также дали высокую оценку секретариату в связи с оказанием им поддержки субрегиону в деле выработки позиции в отношении повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития, как было указано в Нагаркотском заявлении<sup>1</sup>, в сотрудничестве с Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии.

164. Несколько делегаций просили секретариат усилить поддержку и активизировать свои мероприятия в целях преодоления конкретных проблем в области устойчивого развития в субрегионе, а также усилить субрегиональное отделение и активизировать его аналитическую работу и деятельность по укреплению потенциала. Члены просили расширить поддержку для регионального сотрудничества и интеграции; сформулировать и осуществлять стратегии для содействия исключению наименее развитых странах из соответствующего перечня; оказывать поддержку после бедствий, в том числе оценивать потребности и анализировать макроэкономическое воздействие на регион таких бедствий, как недавнее землетрясение в Непале; укреплять потенциал для достижения целей в области устойчивого развития; и оказывать техническую помощь развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в том числе путем укрепления региональной соединяемости и создания транспортных коридоров.

---

<sup>1</sup> Документ доступен по следующей ссылке: [www.unescap.org/sites/default/files/Key\\_Recommendations\\_South-Asia\\_consultation\\_Nepal\\_26-28\\_August\\_2014.pdf](http://www.unescap.org/sites/default/files/Key_Recommendations_South-Asia_consultation_Nepal_26-28_August_2014.pdf).

165. Одна из делегаций выразила свою признательность в связи с поддержкой субрегиональным отделением деятельности по укреплению потенциала для содействия процессам присоединения Афганистана к ВТО и принятия последующих мер, включая пятый технический практикум по укреплению потенциала в отношении присоединения Афганистана к ВТО: системы уведомления ВТО и отдельные информационные инструменты по торговле, состоявшейся в Нью-Дели в 2014 году.

166. Комиссия приняла к сведению обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого социально-экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

167. Комиссия утвердила доклад Руководящего совета Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его девятой сессии.

#### **Пункт 4 повестки дня Вопросы управления**

##### **Подпункт а Проект программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов**

168. На рассмотрение Комиссии находился проект программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов (E/ESCAP/71/30).

169. Исполнительный секретарь выступила со вступительным заявлением по вопросам управления.

170. Комиссия поддержала проект программы работы, включавший использование измеряемых целевых показателей, и приветствовала изменения, внесенные в него в соответствии с находящейся в разработке повесткой дня в области развития на период после 2015 года.

171. Комиссия утвердила проект программы работы на двухгодичный период 2016–2017 годов.

##### **Подпункт б Изменения в программе на двухгодичный период 2014–2015 годов**

172. На рассмотрение Комиссии находились изменения в программе на двухгодичный период 2014–2015 годов (E/ESCAP/71/31).

173. Комиссия утвердила предлагаемые изменения в программе на двухгодичный период 2014–2015 годов.

##### **Подпункт с Партнерства и внебюджетные взносы**

174. На рассмотрении Комиссии находился обзор партнерств и внебюджетных взносов (E/ESCAP/71/32), в котором было представлено описание взаимодействия секретариата с партнерами, внебюджетных взносов и мер в области технического сотрудничества в 2014 году.

175. С заявлениями выступили представители следующих стран: Вьетнам, Индия, Индонезия, Китай, Республика Корея, Российская Федерация, Таиланд, Шри-Ланка и Япония.

176. Комиссия отметила, что общий объем внебюджетных взносов наличными, полученных секретариатом в 2014 году на деятельность в области технического сотрудничества и в качестве поддержки со стороны государств-членов для размещенных в них субрегиональных отделений, составил 13,3 млн. долл. США. Комиссия отметила также, что общий объем наличных взносов, полученных ЭСКАТО в 2014 году на цели работы в области технического сотрудничества, составил 18,2 млн. долл. США, из которых 11,6 млн. долл. США поступили из внебюджетных источников и остатков средств регулярного бюджета.

177. Делегация Республики Корея отметила достигнутые за последние 10 лет успехи Сеульской инициативы по экологически безопасному росту (зеленому росту) в области поощрения принципов и осуществления соответствующих стратегий устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Делегация указала, что ее правительство намерено внести дополнительные взносы наличными и натурой для целей поддержки работы Сеульской инициативы на протяжении еще пяти лет, с 2016 до 2020 года.

178. Делегация Индонезии привлекла внимание к важной работе Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития, занимающегося поощрением роли информационно-коммуникационных технологий в экономическом и социальном развитии, и призвала другие государства-члены также вносить взносы в это учреждение наличными или натурой.

179. Делегация Вьетнама выразила глубокую признательность в связи с работой региональных учреждений ЭСКАТО.

180. Комиссия приняла к сведению обзор партнерств и внебюджетных взносов и выразила свою признательность в связи с взносами в размере 9 044 725 млн. долл. США, объявленными на 2015 год следующими государствами: Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Индия, Индонезия, Китай, Макао (Китай), Малайзия, Республика Корея, Российская Федерация, Таиланд, Шри-Ланка и Япония.

#### **Пункт 5 повестки дня**

#### **Обзор конференционной структуры Комиссии во исполнение резолюции 69/1**

181. На рассмотрение Комиссии находился обзор конференционной структуры Комиссии во исполнение резолюции 69/1 (E/ESCAP/71/33) и доклад об итогах изменений конференционной структуры во исполнение резолюции 69/1 (E/ESCAP/71/40).

182. С заявлениями выступили представители Китая и Республики Корея.

183. Делегация Республики Корея заявила, что поддерживает преобразования Комитета по информационно-коммуникационным технологиям в Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке и инновациям. Однако делегация обеспокоена функционированием нового комитета, а именно тем, каким образом он будет рассматривать вопросы информационно-



коммуникационных технологий и науки, технологий и инноваций на своевременной и эффективной основе, и надеется, что государства-члены и секретариат найдут способы эффективно работать по обоим этим направлениям. Делегация добавила, что, если круг обязанностей Комитета будет расширен, то ему необходимо будет предоставить помощь в виде дополнительных людских ресурсов и организационной поддержки. Делегация подчеркнула, что поддерживает работу секретариата как в области науки, технологий и инноваций, так и в области развития информационно-коммуникационных технологий.

184. Делегация Китая поддержала реформу конференционной структуры, указав, что эта реформа усилит работу ЭСКАТО, прежде всего в области наращивания потенциала и устойчивого развития. Делегация добавила, что Китай будет и далее поддерживать работу ЭСКАТО и инициативы Исполнительного секретаря.

185. Комиссия постановила, что отныне ежегодное тематическое исследование и «Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе» будут подготавливаться как отдельные публикации.

186. Комиссия приняла резолюцию 71/1 по перестройке конференционной структуры Комиссии в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года. Делегация Соединенных Штатов заявила, что поддерживает усилия по перестройке конференционной структуры в целях повышения транспарентности, подотчетности, эффективности и действенности. Она приветствовала усилия по повышению эффективности функционирования региональных учреждений, в том числе внимание к возможности использования внебюджетных ресурсов для их поддержки. Однако, учитывая финансовые ограничения, с которыми сталкиваются многие государства-члены, делегация Соединенных Штатов заявила, что ее тревожат значительные последствия для бюджета, связанные с этой резолюцией. Она выразила свое разочарование в связи с тем, что не были предприняты дальнейшие усилия для уравнивания поэтапных изменений, учитывая существенный объем связанного с этим дополнительного финансирования. Делегация заявила, что, по ее мнению, необходимо более подробно обсудить способы проведения реформ с меньшими затратами, и в связи с этим со всем уважением отмежевалась от данной резолюции.

#### **Пункт 6 повестки дня**

#### **Проведение оценки в соответствии с резолюцией 67/4: Создание Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о стихийных бедствиях**

187. На рассмотрении Комиссии находился документ о проведении оценки в соответствии с резолюцией 67/4: создание Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях (E/ESCAP/71/34) и информационная записка относительно доклада группы по оценке (E/ESCAP/71/INF/6).

188. С заявлением выступил представитель Исламской Республики Иран.

189. Делегация Исламской Республики Иран выразила свою признательность секретариату в связи с ценной технической поддержкой, оказанной в процессе учреждения центра в соответствии с резолюцией 67/4 Комиссии. Делегация

проинформировала Комиссию о том, что правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничало с этим процессом, предоставляло все необходимые ресурсы для удовлетворения потребностей при создании центра в качестве регионального учреждения Комиссии и было привержено обеспечению устойчивости центра. Она заявила, что учреждение этого центра будет содействовать осуществлению Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий, 2015–2030 годы, в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

190. Комиссия приняла резолюцию 71/11 о создании Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях.

#### **Пункт 7 повестки дня**

#### **Деятельность Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии**

191. На рассмотрении Комиссии находился доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии (E/ESCAP/71/35).

192. В своем качестве Докладчика Консультативного комитета Постоянный представитель Исламской Республики Иран представил обзор деятельности Консультативного комитета после семидесятой сессии Комиссии, отметив, в частности, что он предоставлял существенные консультативные и руководящие услуги секретариату по важным вопросам и выполнял функции важного канала, посредством которого государства-члены сотрудничали друг с другом и с секретариатом.

193. Комиссия приняла к сведению доклад Консультативного комитета.

#### **Пункт 8 повестки дня**

#### **Сроки, место проведения и главная тема семьдесят второй сессии Комиссии (2016 год)**

194. На рассмотрении Комиссии находилась записка секретариата относительно сроков, места проведения и главной темы семьдесят второй сессии Комиссии (E/ESCAP/71/36).

195. Комиссия постановила провести свою семьдесят вторую сессию в апреле или мае 2016 года; конкретные даты будут определены в консультации с Консультативным комитетом постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии.

196. Комиссия постановила также, что главной темой ее семьдесят второй сессии будет: наука, технологии и инновации в интересах устойчивого развития.

**Пункт 9 повестки дня**  
**Вопросы политики для Азиатско-Тихоокеанского региона**

**Подпункт а**  
**Основные задачи на пути инклюзивного и устойчивого социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

**Программное заявление Исполнительного секретаря**

197. Исполнительный секретарь отметила, что 2015 год был годом глобальных и региональных возможностей. Семьдесят первая сессия Комиссии проходила среди таких ключевых мероприятий, как 70-я годовщина принятия Устава Организации Объединенных Наций, 20-я годовщина Пекинской декларации и платформы действий и 10-я годовщина Киотского протокола. Кроме того, в этом году мировые лидеры сформируют основу масштабной новой повестки в области устойчивого развития, которая будет усилена благодаря новому соглашению об изменении климата и новому глобальному партнерству.

198. Исполнительный секретарь подчеркнула, что Азиатско-Тихоокеанский регион хорошо известен благодаря своим ресурсам, потенциалу противодействия бедствиям и духу предпринимательства, хотя повторяющиеся ситуации уязвимости и идущие извне потрясения требуют бдительности и корректировки направления его развития. Медленные темпы восстановления мировой экономики, растущее неравенство и нагрузка на окружающую среду требуют корректировок традиционных моделей роста и путей развития в пяти областях: а) использование внутреннего потребления и спроса как будущей движущей силы роста вместо того, чтобы полагаться только на модели, опирающиеся лишь на экспортный спрос; б) стремление к инклюзивному развитию: новый многоаспектный индекс инклюзивности ЭСКАТО является инструментом, позволяющим понимать и отслеживать прогресс в достижении инклюзивности; в) структурные реформы в целях повышения конкурентоспособности, использования инноваций и увеличения производительности; г) региональное экономическое сотрудничество и интеграция посредством расширения трансграничной соединяемости, принятия мер в отношении экологических факторов риска и финансовой и торговой интеграции; и е) сбалансированное и комплексное развитие, направленное на борьбу с многообразными видами лишений, включая гендерное неравенство, неравенство в уровне доходов и разрыв между городскими и сельскими районами. Инвестиции в социальное развитие являются ключевым фактором более глубокого и устойчивого экономического роста и, соответственно, развития.

199. Подчеркнув, что Азиатско-Тихоокеанский регион достиг 13 из 21 Цели развития тысячелетия, и опираясь на опыт, полученный в ходе их достижения, Исполнительный секретарь заявила, что в регионе активизировались региональные консультации по целям в области устойчивого развития и финансированию с лицами, отвечающими за выработку политики, гражданским обществом и деловыми кругами. Помимо решения важных остающихся нерешенными вопросов, цели в области устойчивого развития требуют комплексных подходов к развитию, принятия ответственности странами и благого управления, поддержкой чего в таких областях, как финансы, технологии и данные должны быть глобальные и региональные партнерства, которые в настоящее время оставляют желать много лучшего. С тем чтобы обеспечить более эффективную поддержку межправительственных приоритетов в повестке

дня в области развития на период после 2015 года, ЭСКАТО также усиливает аналитическую работу секретариата и его работу по укреплению потенциала.

200. Исполнительный секретарь отметила, что для обеспечения большего внимания к позиции и приоритетам стран с особыми потребностями ЭСКАТО поощряет реализацию программы действий «Путь САМОА», Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и Сиамриап-Ангкорского итогового документа по наименее развитым странам. ЭСКАТО поддерживает осуществление этих межправительственных приоритетных документов в рамках своей работы по содействию исключению стран из категории наименее развитых, экономической диверсификации и соединяемости развивающихся стран, а также при помощи нового ежегодного доклада *Asia-Pacific Countries with Special Needs Development Report* («Развитие стран с особыми потребностями Азиатско-Тихоокеанского региона»).

201. Исполнительный секретарь также отметила, что секретариат предпринимает шаги по поощрению целостной региональной соединяемости. Комплексные региональные интермодальные транспортно-логистические системы способны объединить мощности сети Трансазиатских железных дорог и сети Азиатских автомобильных дорог в единую комплексную интермодальную систему, включив в нее «сухие порты» и морской транспорт. С началом осуществления ряда крупномасштабных региональных инициатив, включая китайский Экономический пояс Великого шелкового пути и Морской Великий шелковый путь 21-го столетия, Евразийскую инициативу Республики Корея и Коридор Центральной и Южной Азии, также возникли механизмы формирования инвестиций в целях поддержки региональных проектов в области инфраструктуры; так, был создан Азиатский банк инвестиций в инфраструктуру, недавно Япония выделила 110 млрд. долл. США на цели развития инфраструктуры, а также приумножились капиталы многосторонних банков развития. Исполнительный секретарь подчеркнула, что для того, чтобы использовать эти возможности, необходимо создать более благоприятные условия в странах региона, оптимизировать процессы разработки проектов и улучшить законодательную базу в целях поощрения участия частного сектора и предоставления им финансирования.

202. Далее раскрывая эту тему, Исполнительный секретарь также отметила, что для того, чтобы поддержать итоги межправительственных обсуждений на первом Азиатско-тихоокеанском энергетическом форуме в 2013 году, будет начата работа по обеспечению энергетической соединяемости. ЭСКАТО разработала механизм поддержки в области осуществления для этого форума и готовится к второй сессии форума, которая будет проведена в Тонге в 2018 году. Кроме того, для преодоления расширяющегося разрыва в уровнях компьютеризации в регионе в рамках межправительственных процессов ведется обсуждение принципов и норм и подготовка генерального плана создания предлагаемой Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрالی с тем, чтобы обеспечить доступный по стоимости и надежный доступ к широкополосному Интернету для всех.

203. Подчеркивая важное значение социальной справедливости для устойчивого развития, Исполнительный секретарь отметила, что в рамках принципа «никто не должен остаться позади» обеспечение социальной справедливости требует предоставления равных прав и равного доступа всем людям в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Для достижения этой цели в ходе

межправительственной работы были установлены прогрессивные региональные нормы в целях: поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; устранения дискриминационных юридических барьеров; и поощрения всеобщего доступа к медицинским и социальным услугам, а также равных прав – прежде всего для маргинализированных социальных групп. В целях борьбы с растущим неравенством секретариат будет оказывать поддержку правительствам в создании всеобъемлющих систем социальной защиты, способствующих обеспечению достойной работы, безопасности доходов и всеобщего доступа к услугам в области здравоохранения. С тем чтобы более эффективно использовать демографический дивиденд региона, ведется работа по установлению связей между социальной изолированностью и участием молодежи в деятельности в области трудоустройства, образования и гражданских вопросов.

204. Для поддержки осуществления Азиатско-тихоокеанской декларации министров по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин ЭСКАТО предлагает создать ресурсный центр по инновационным способам финансирования деятельности по обеспечению гендерного равенства. Для проведения в 2017 году среднесрочного обзора осуществления Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013–2022 годы, секретариат активизирует поддержку деятельности по формированию сопоставимых статистических данных по вопросам инвалидности. Это поможет также следить за ходом осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

205. Исполнительный секретарь отметила, что опубликованное в 2015 году тематическое исследование «Balancing the three dimensions of sustainable development: from integration to implementation» («Обеспечение сбалансированности трех компонентов устойчивого развития: от интеграции к осуществлению») выступает в поддержку включения социальной справедливости и защиты окружающей среды в число первостепенных политических целей и за признание важнейшей роли деятельности по обеспечению сбалансированной интеграции и политических сдвигов для достижения стабильного и инклюзивного роста и устойчивости. В этом контексте в ходе обсуждений, проведенных в рамках Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, который состоялся незадолго до сессии Комиссии, государства-члены подчеркнули пять предпосылок для сбалансированного и комплексного развития: а) укрепление потенциала противодействия в целях комплексного использования экономического, социального и экологического компонентов устойчивости; б) инвестиции в экологию в целях преодоления таких проблем, как изменение климата, ухудшение состояния окружающей среды, загрязнение и чрезмерная эксплуатация водных ресурсов; в) важная роль финансирования в целях развития; г) поощрение науки, технологий и инноваций; и е) эффективная деятельность по сбору данных, принятию последующих мер и проведению обзора хода достижения целей в области устойчивого развития. Вероятный мандат и роль региональных комиссий будут включать оказание поддержки государствам-членам в сборе базовой информации и обеспечении согласованности и последовательности процесса осуществления. Это потребует увеличения инвестиций в сбор актуальных, измеримых, точных, полных, своевременных и сопоставимых на международном уровне данных и статистики, а также укрепления национальных статистических систем.

206. Подчеркнув, что для обеспечения успеха требуется соответствующая деятельность, Исполнительный секретарь заявила, что народы Азиатско-Тихоокеанского региона готовы возглавить деятельность в сфере обеспечения экономического роста, социальной инновации и экологического управления. Лидерам региона следует использовать возможности устойчивого развития и обеспечить, чтобы 2015 год также ознаменовал реальное начало Азиатско-тихоокеанского века.

207. Комиссии было представлено резюме *Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2015 год* (E/ESCAP/71/37).

208. С заявлениями выступили представители следующих членов и ассоциированных членов: Австралии, Азербайджана, Афганистана, Бангладеш, Бруней-Даруссалама, Бутана, Вануату, Вьетнама, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мальдивских Островов, Монголии, Мьянмы, Непала, Пакистана, Папуа – Новой Гвинеи, Республики Корея, Российской Федерации, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Таиланда, Тонги, Филиппин; Франции, Шри-Ланки и Японии.

209. Комиссия приветствовала мнения и рекомендации, которые были представлены в *Обзоре*, отраженные в политической повестке дня для решения краткосрочных задач, и сообщила о стратегиях, которые могут содействовать странам в обеспечении инклюзивного и устойчивого роста.

210. Комиссия отметила, что, хотя регион возглавляет глобальный экономический рост, в нем по-прежнему сохраняются высокие показатели бедности. Комиссия подчеркнула необходимость структурных реформ для наращивания потенциала роста, в том числе путем повышения роли частного сектора и эффективности деятельности государственного сектора. Комиссия отметила, что без экономического роста будет невозможно обеспечить улучшение других показателей развития. В этой связи она подчеркнула необходимость поддержания роста с учетом угроз, обусловленных экономическими потрясениями и медленными темпами глобального процесса экономического восстановления. Для обеспечения развития необходимо расширить концепцию роста с тем, чтобы она стала включать понятие «качество роста», например, в результате укрепления стратегий роста в интересах малоимущего населения.

211. Комиссия отметила, что регион сталкивается с проблемой обеспечения достаточных рабочих мест для своих граждан, прежде всего для молодежи. Необходимо увеличить число достойных рабочих мест с тем, чтобы способствовать инклюзивному развитию.

212. Комиссия подчеркнула важность создания стабильных макроэкономических условий и надлежащих макроэкономических основ для обеспечения экономического роста в регионе. Она отметила, что страны региона осуществляют фискальные стратегии, предназначенные для поощрения инклюзивного и устойчивого развития. К их числу относятся налоговые стимулы и программы расходования средств в поддержку деятельности в сфере сельского хозяйства и в интересах сельских жителей и малых и средних

предприятий, а также программы, предназначенные для улучшения благосостояния трудящихся. Государственные расходы в рамках крупномасштабных инфраструктурных проектов также содействуют обеспечению доступа к рынкам. В этой связи Комиссия подчеркнула, что в регионе существует потенциал для получения большего объема налоговых средств для финансирования чрезвычайно необходимых проектов в целях развития. Это можно обеспечить при помощи, среди прочего, политических мер, расширения налоговой базы, повышения эффективности и действенности процесса налогового управления и поощрения более активного регионального сотрудничества в целях борьбы с уклонением от уплаты налогов.

213. Комиссия отметила, что медленные темпы увеличения объемов потоков иностранной валюты и ухудшение условий торговли ввиду колебаний международных цен на сырьевые товары создают значительные проблемы для государств-членов, которые в большей степени зависят от ограниченного числа ключевых экспортных сырьевых товаров.

214. Комиссия отметила, что в развивающихся странах Азиатско-Тихоокеанского региона, прежде всего в том, что касается наименее развитых стран, существуют огромные потребности в финансировании которое необходимо для достижения целей устойчивого развития. Было бы важно проводить надлежаще подготовленные политические реформы для создания более конкурентоспособных, динамичных, диверсифицированных и инклюзивных финансовых рынков с учетом их центральной роли в процессе мобилизации ресурсов. В частности, такие меры включают укрепление банковского сектора, расширение и углубление рынков капитала, улучшение нормативных рамок и совершенствование финансовой инклюзивности.

215. Комиссия отметила важность учреждений частного сектора и гражданского общества для достижения целей устойчивого развития и реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года. Комиссия приняла к сведению усилия различных стран по диверсификации своей экономики и стимулированию возглавляемого частным сектором и предпринимателями роста на основе либерализации торговли и укрепления потенциала, инновационной деятельности, развития частного сектора и улучшения институционального климата.

216. Комиссия подчеркнула, что для реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года потребуются более комплексные и сбалансированные рамки глобального сотрудничества в целях развития, которые поддерживают принцип «общей, но дифференцированной ответственности». Для этого также требуется значительно усилить финансовую, технологическую и институциональную поддержку развивающихся стран, в частности, наименее развитых стран. В этой связи Комиссия настоятельно призвала партнеров по вопросам развития выполнить свои обязательства по ОПР и расширить масштаб и укрепить воздействие существующего сотрудничества Север-Юг в сфере развития. Она также призвала обеспечить более широкое участие как традиционных, так нетрадиционных партнеров, включая партнеров, представляющих частный сектор и гражданское общество.

217. Комиссия также признала растущее значение регионального сотрудничества и интеграции в поощрении социально-экономического прогресса, устранении пробелов в процессе развития и повышении

благополучия всего населения Азиатско-Тихоокеанского региона. Говорилось о том, что дополняющие друг друга виды сотрудничества по линии Юг-Юг, Север-Юг и трехстороннее сотрудничество придадут новый импульс процессу развития региона и будут содействовать формированию открытой азиатско-тихоокеанской экономики, базирующейся на инновационном развитии, взаимосвязанном росте и общих интересах.

218. В то же время Комиссия подчеркнула, что основная ответственность за развитие лежит на правительстве каждой страны и что следует уважать право всех стран на выбор своего собственного пути развития с учетом своих национальных условий и этапов развития. Она высоко оценила координирующую роль секретариата и системы Организации Объединенных Наций в сфере регионального сотрудничества на основе взаимного уважения, равенства и взаимной выгоды.

219. Комиссия была проинформирована о том, что Сибирь и Дальний Восток России приобретают все большее значение в региональной торговой архитектуре и что в рамках Евразийского экономического союза планируется создать единый рынок, открытый для всех заинтересованных стран, при этом конечная цель заключается в формировании общего экономического пространства от Владивостока до Стамбула.

220. Представитель одной делегации заметил, что торговля и инвестиции выступают в качестве факторов, способствующих росту, отметил работу ЭСКАТО в этой области и просил секретариат: 1) проводить научные исследования и анализ касающихся инклюзивного развития аспектов торговли и инвестиций, включая содействие передаче технологии; 2) обеспечивать укрепление потенциала и информированность по вопросам гибких положений, содержащихся в Соглашении Всемирной торговой организации (ВТО) по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) и Декларации по Соглашению ТРИПС и общественному здравоохранению, для обеспечения доступа всех людей к лекарственным препаратам; 3) выявлять торговые ограничения и препятствия на пути доступа сельскохозяйственной продукции на рынки и их отрицательные последствия для торговли стран Азиатско-Тихоокеанского региона; 4) укреплять потенциал членов ВТО в регионе, в частности наименее развитых стран, в ходе проведения переговоров по положениям, касающимся особого, но дифференциального положения в рамках раунда переговоров в Дохе. Представитель этой делегации также проинформировал Комиссию о последних инициативах по поощрению устойчивого развития городов, в частности, в рамках программ создания 100 «интеллектуальных городов» и обеспечения чистого экологического развития Индии, а также об амбициозных целях увеличения объемов производства энергии на основе ее возобновляемых источников и достижениях в рамках Национальной миссии по использованию солнечной энергии имени Джавахарлала Неру.

221. Представитель другой делегации просил секретариат поощрять торговое и экономическое сотрудничество стран Центральной Азии в целях сокращения физических и нефизических препятствий на пути торговли и содействовать упрощению процедур торговли и увеличению объема инвестиций, которые имеют важное значение для инновационной деятельности и передачи технологии. Этот представитель также сообщил о межрегиональной Программе



партнерства «Зеленый мост» и призвал страны Азиатско-Тихоокеанского региона присоединиться к ней в целях ее совместного осуществления.

222. Генеральный секретарь Организации экономического сотрудничества проинформировал Комиссию об осуществлении Соглашения о торговле и мероприятиях этой организации, предназначенных для наращивания торгового потенциала и устранении торговых препятствий среди ее членов. Он также отметил, что для финансирования процесса развития торговли был создан банк развития торговли.

223. Комиссия отметила, что, несмотря на достижение нескольких Целей развития тысячелетия, прежде всего в сфере ликвидации крайней нищеты в Азиатско-Тихоокеанском регионе, значительные различия существуют между сельскими и городскими районами, между полами и квинтилями доходов. Поэтому по-прежнему необходимы усилия для обеспечения устойчивого развития. Среди других вопросов, ликвидация бедности, обеспечение понимания многогранного характера проблемы бедности, а также осознание того, что происходит увеличение степени неравенства, были выявлены в качестве ключевых задач в процессе распределения выгод экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Хотя неуклонное развитие экономики было признано в качестве одной из основных движущих сил, создающих возможности, Комиссия отметила, что оно недостаточно для обеспечения устойчивого развития и в этой связи требуются более целенаправленные действия. В частности, четкие цели на период после 2015 года обеспечат более надлежащую основу для мобилизации целого спектра действий в целях ликвидации нищеты.

224. Комиссия также отметила, что устойчивого развития и, в результате этого, инклюзивного роста можно добиться в результате создания большего числа рабочих мест на основе активизации и улучшения подготовки трудящихся и привития им новых навыков, путем улучшения доступа к образованию, здравоохранению и службам социальной защиты в результате увеличения инвестиций в эти сферы, а также путем расширения охвата финансовыми услугами. В связи с обеспечением устойчивого развития были выявлены три основных фактора: укрепление деятельности частного сектора в процессе развития; наращивание политической воли и приверженности на всех уровнях правительства и гражданского общества; и укрепление потенциала противодействия стихийным бедствиям.

225. Комиссия обсудила главную тему сессии «Обеспечение сбалансированности трех компонентов устойчивого развития: от интеграции к осуществлению», которая была признана актуальной в связи с деятельностью по предполагаемому принятию целей устойчивого развития на период после 2015 года в сентябре 2015 года. Целостный подход имеет важное значение с учетом большого числа задач, стоящих в мире и в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая быстрые темпы урбанизации, деградацию окружающей среды, стихийные бедствия, изменение климата, неравенство доходов и нерегулируемую миграцию. Комиссия подчеркнула важность сбалансированной интеграции трех компонентов устойчивого развития (социального, экономического и экологического) в процесс национального планирования и осуществления политики.

226. Комиссия отметила, что Азиатско-Тихоокеанский регион может и должен играть ведущую роль в запуске и реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года. Многие страны региона включили положение об устойчивом развитии в свои национальные планы развития; регион также подготовил такие национальные концепции и стратегии, как «валовое национальное счастье» и «достаточная экономика», которые предназначаются для улучшения благосостояния людей с одновременным обеспечением охраны природы и окружающей среды.

227. Комиссия подчеркнула, что ликвидация бедности должна оставаться в центре повестки дня по вопросам развития в качестве одного из основных требований устойчивого развития. Странам региона следует принять обязательства по достижению нереализованных целей и показателей в рамках Целей развития тысячелетия. Им также следует стремиться обеспечить, чтобы развитие охватывало всех людей, в том числе на основе улучшения доступа к основным услугам, образованию, здравоохранению, социальной защите и к финансовым средствам, а также гарантировало равенство полов и предоставление полномочий женщинам и сельскохозяйственным общинам и кооперативам. Необходимо расширить рамки сотрудничества в целях защиты мигрантов. Для обеспечения устойчивого развития также важно покончить со связанным с насилием экстремизмом, формировать миролюбивое общество и поощрять благое управление.

228. Комиссия подчеркнула, что вопросы, связанные с изменением климата и воздействием этого процесса, относятся к числу наиболее безотлагательных задач, стоящих в регионе. Она указала на срочную необходимость принять действия по ограничению выбросов парниковых газов в глобальном масштабе с тем, чтобы удерживать повышение глобальной температуры на уровне, не достигающем двух градусов, и в этой связи подчеркнула, что предстоящая двадцать первая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата будет иметь важное значение.

229. Комиссия признала особенно срочный характер проблем, стоящих перед многими малыми островными развивающимися государствами, которым угрожает повышение уровня моря. Она подтвердила принцип общей, но дифференцированной ответственности. В то же время многие страны региона переходят на путь ресурсоэффективного развития, в том числе в результате принятия стратегий зеленого роста и определения целей для деятельности в области использования возобновляемых источников энергии и обеспечения инвестиций в устойчивые города, зеленую инфраструктуру, доступные для всех объекты санитарии, водоснабжение и удаление отходов. Комиссия также отметила важность охраны и устойчивого использования океанов и морей, а также их ресурсов для целей устойчивого развития.

230. Комиссия признала чрезвычайно важное значение рационального использования природных ресурсов, в частности энергии, водных ресурсов и продовольствия, для целей устойчивого развития. Она отметила необходимость поощрения ресурсоэффективного экономического роста и обеспечения доступа к энергии для всех. Комиссия призвала активизировать региональное сотрудничество в области энергетической безопасности под эгидой ЭСКАТО, в том числе в рамках Азиатско-тихоокеанского энергетического форума и на основе учреждения специального комитета по вопросам энергетики. Она отметила прогресс нескольких государств-членов по расширению

использования возобновляемых источников энергии. Она также признала дефицит водных ресурсов и загрязнение окружающей среды в качестве основных проблем на пути устойчивого развития и отметила отрицательное воздействие изменения климата и стихийных бедствий на запасы водных ресурсов.

231. Комиссия заявила о своей полной поддержке и солидарности с народом Непала после разрушительных землетрясений и с народом Вануату и другими пострадавшими от циклона островными государствами Тихого океана. Она заявила о приверженности активному сотрудничеству по вопросам уменьшения опасности бедствий в соответствии с итогами третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, проходившей в Сендае, Япония, в марте 2015 года, и развитию успешных инициатив, таких, как Региональная программа применения космической техники ЭСКАТО в целях устойчивого развития и Целевой фонд ЭСКАТО с участием многих доноров по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и изменению климата в странах Индийского океана и Юго-Восточной Азии. Создание Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях могло бы дополнительно активизировать региональные усилия. Представитель одной делегации предложил проводить 5 ноября «Всемирный день цунами» с тем, чтобы улучшать информированность и сокращать число жертв.

232. Комиссия признала, что для обеспечения устойчивого развития потребуются адекватные финансовые, технологические и другие необходимые средства осуществления. Соответствующие надежные и своевременные данные будут иметь важное значение для оценки прогресса; важным шагом является улучшение системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Следует создать благоприятное глобальное окружение для устойчивого развития, в том числе при помощи более демократичных и инклюзивных институтов глобального управления и расширения поддержки наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и другим уязвимым странам, в том числе при помощи таких рамок, как «Путь САМОА».

233. Комиссия подчеркнула важность морских экосистем и ресурсов для устойчивого развития региона и необходимость признать, что океаны, моря и прибрежные районы являются составным и важным компонентом экосистем планеты и источником ценных живых и неживых ресурсов для нынешнего и будущего поколений. В этом контексте представитель одной делегации подчеркнул важность борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыболовством в регионе.

234. Комиссия сообщила о задачах и возможностях, которые связаны с быстрой урбанизацией в регионе, и подчеркнула необходимость расширения городской инфраструктуры и доступа к услугам, включая водоснабжение, санитарии, энергоснабжение и жилье, в интересах растущего числа жителей городов, а также поощрения устойчивой урбанизации, в том числе на основе специальной цели устойчивого развития.

235. Комиссия была проинформирована о программах, осуществляемых на Мальдивских Островах, в поддержку достижения масштабной национальной цели, предусматривающей увеличение доли возобновляемых источников энергии в структуре энергоснабжения до 25 процентов с 1 процента к 2020 году, и, в

частности, о проектах ускорения устойчивых частных капиталовложений в возобновляемые источники энергии и подготовки внешних островов к процессу устойчивого развития энергетики. Комиссия также была проинформирована об усилиях правительства Малайзии по переходу на зеленый путь развития на основе Одиннадцатого плана Малайзии, который базируется на четырех ключевых стратегиях: укрепление стимулирующего окружения для зеленого роста; принятие концепции устойчивого потребления и производства; охрана природных ресурсов; и повышение потенциала противодействия изменению климата и стихийным бедствиям. Комиссия приняла к сведению объявление правительства Австралии о выделении 200 млн. австралийских долл. для Зеленого климатического фонда.

236. Несколько делегаций подчеркнули важность рассмотрения воздействия текущих демографических перемен, таких, как быстрый рост численности молодого населения и старение населения, в рамках стратегий и программ развития. Также отмечалось, что во всех усилиях в целях развития следует учитывать потребности уязвимых групп населения, в том числе инвалидов, и в полной мере задействовать их в процессах развития.

237. В контексте обеспечения равенства полов и предоставления полномочий женщинам несколько делегаций подчеркнули необходимость учета гендерных аспектов в стратегиях устойчивого развития. Издержки, связанные с изоляцией женщин на рынках рабочей силы, отмечались в качестве особого препятствия на пути развития в регионе.

238. Одна делегация призвала расширять сотрудничество между государствами-членами в связи с рассмотрением вопросов международной миграции для максимального увеличения ее позитивного воздействия и ликвидации отрицательных последствий этого явления. Эта делегация также подчеркнула необходимость улучшения защиты прав мигрантов в соответствии с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенцией против транснациональной организованной преступности и их соответствующими протоколами.

239. Комиссия приветствовала Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на период 2015-2030 годов и подчеркнула необходимость ее срочного осуществления с учетом того, что Азиатско-Тихоокеанский регион является наиболее подверженным бедствиям районом мира. Комиссия призвала секретариат обеспечить осуществление этой программы на региональном уровне. В признании важности регионального сотрудничества, в частности Региональной программы применения космической техники для целей устойчивого развития Комиссия поблагодарила за усилия секретариата, предназначенные для содействия укреплению потенциала государств-членов в сфере уменьшения опасности бедствий. В этой связи она настоятельно призвала секретариат улучшать возможности развивающихся стран по эффективному использованию ИКТ и космической техники на основе региональных консультативных услуг, технической помощи и регионального сотрудничества, а также укрепления потенциала противодействия малых островных развивающихся государств, в частности, в целях уменьшения опасности бедствий и борьбы с изменением климата.

240. Комиссия выразила свою признательность за выдвинутую в Сендае инициативу правительства Японии по сотрудничеству в целях уменьшения

опасности бедствий и за усилия ЭСКАТО, предназначенные для уменьшения опасности бедствий. Она также отметила меры, принимаемые правительством Исламской Республики Иран и секретариатом по созданию Азиатско-Тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях. Комиссия приняла к сведению то, что этот центр будет финансироваться за счет внебюджетных ресурсов, предоставляемых правительством принимающей страны. Комиссия также выразила признательность за обязательство Индии выделить 1 млн. долл. США для Целевого фонда ЭСКАТО с участием многих доноров по обеспечению готовности к цунами, бедствиям и изменению климата в странах Индийского океана и Юго-Восточной Азии в целях укрепления потенциала систем раннего предупреждения, особенно в странах Южной Азии. Комиссия отметила просьбу правительства Непала об оказании Непалу технической помощи в связи с усилиями по восстановлению и реконструкции после произошедшего в 2015 году землетрясения в районе Горкха.

241. Комиссия признала важность укрепления региональной соединяемости на основе ИКТ и ее важную роль в усилении социальной сплоченности, углублении экономической интеграции и поощрении экономического роста. ИКТ вносит позитивный вклад в процесс развития, прежде всего в островных странах Тихого океана. Комиссия выразила обеспокоенность по поводу потенциального отрицательного воздействия цифрового разрыва. Она отметила важность эффективного управления информацией в ходе планирования и проведения мероприятий в ответ на бедствия, о чем свидетельствуют последние бедствия в регионе.

242. Комиссия отметила, что наименее развитые страны Азиатско-Тихоокеанского региона нуждаются в дополнительных ресурсах для финансирования усилий по обеспечению устойчивого развития. В этой связи партнерам по вопросам развития было предложено выполнять свои обязательства и наращивать свое сотрудничество в целях развития и поддержку наиболее уязвимых стран, таких, как наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства, в связи с осуществлением повестки дня в области развития на период после 2015 года. С учетом их экономической уязвимости ОПР могла бы продолжать играть важную роль в уменьшении нехватки финансовых средств для содействия прогрессу и устойчивому развитию наименее развитых стран.

243. Комиссия отметила приверженность и прогресс наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона при поддержке таких организаций системы Организации Объединенных Наций, как ЭСКАТО, в связи с осуществлением Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов применительно к достижению цели, предусматривающей их вывод из категории наименее развитых государств.

244. Комиссия приняла к сведению Венскую программу действий для не имеющих выхода к морю развивающихся стран на десятилетие 2014-2024 годов, принятую на второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, которая проходила в Вене в ноябре 2014 года. Одна делегация призвала не имеющие выхода к морю развивающиеся страны Азии присоединиться к Многостороннему соглашению о создании Международного аналитического центра для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю с тем, чтобы определить устойчивые варианты решения задач развития, обусловливаемых общими связанными с

географическими факторами недостатками и отрицательным воздействием изменения климата.

245. Комиссия отметила, что малые островные развивающиеся государства Тихого океана приняли программу «Путь САМОА», осуществляемую на основе неизменной поддержки секретариата, в качестве комплексного подхода к рассмотрению вопросов устойчивого развития.

246. Комиссия подчеркнула важность подготовки подпадающих определению целей и качественных статистических показателей для мониторинга прогресса в деле достижения целей устойчивого развития в качестве одного из средств реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года. В этой связи она призвала продолжить региональное сотрудничество по укреплению потенциала в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, прежде всего в странах с особыми потребностями, и отметила необходимость продолжать оказывать поддержку по вопросам развития статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе, прежде всего в интересах улучшения систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения и, в более общем плане, в областях экономической и социальной статистики. Одна делегация поддержала предложение о создании регионального целевого фонда по статистике.

#### **Подпункт б**

#### **Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2015 год**

247. Обсуждения в рамках группы на уровне министров, посвященные *Обзору экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2015 год*, позволили рассмотреть политические задачи, стоящие перед странами региона, стремящимися обеспечить инклюзивный рост.

248. Обсуждения проходили под руководством г-на Энеле Сопоагу, Тувалу. В них участвовали:

- a) г-н Абдул Сатар Мурад (Афганистан);
- b) г-н Махмуд Маммад-Гулиев (Азербайджан);
- c) г-н М.А. Маннан (Бангладеш);
- d) г-жа Розмари Эдильон (Филиппины);
- e) г-н Стивен П. Грофф (Азиатский банк развития);
- f) г-н Нанак Каквани (бывший сотрудник Программы развития Организации Объединенных Наций).

249. Г-н Сапоага представил резюме анализа и рекомендаций по инклюзивному росту, содержащихся в *Обзоре экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2015 год*. В частности, он отметил, что, как правило, различные формы лишений укрепляют друг друга и упомянул в качестве примера тот факт, что ограниченный доступ к объектам санитарии, службам охраны здоровья и образования ухудшают перспективы трудоустройства и возможности для получения доходов, усугубляя неравенство. Он отметил, что основное препятствие на пути дальнейшего развития Тувалу связано с неадекватностью инфраструктуры в таких областях, как морские

перевозки, телекоммуникации и строительство волноломов. Он заявил об уязвимости малых островных развивающихся государств Тихого океана к изменению климата и связанным с этим стихийным бедствиям, таким, как недавно проходивший циклон Пам, которые могут уничтожить достижения десятилетий прогресса в сфере развития за один день. Другим серьезным последствием изменения климата является окисление океанов, процесс, который затрагивает рыболовство и наносит ущерб коралловым рифам и туризму.

250. В ответ на вопрос о стратегиях правительства по поощрению инклюзивного роста в Афганистане г-н Мурад подчеркнул, что к числу приоритетов правительства относятся обеспечение мира и безопасности, повышение благосостояния народа, поощрение прав человека и улучшение управления. Он отметил, что на протяжении последнего десятилетия в условиях быстрого экономического роста и некоторого улучшения социальных показателей и состояния инфраструктурных сетей в Афганистане произошло значительное повышение уровня доходов. Он заявил о том, что страна располагает благоприятным потенциалом для роста с учетом больших запасов природных ресурсов. Несмотря на этот прогресс и потенциал, г-н Мурад отметил, что в стране сохраняются высокие показатели бедности и недоедания. Эти проблемы развития отчасти обусловлены отсутствием достаточного числа рабочих мест, низкими показателями охвата трудящихся и ограниченностью людского капитала. В этой связи правительство пересматривает свою повестку дня в области проведения реформ, например в целях борьбы с коррупцией, устранения ограничений на пути капиталовложений и увеличения числа надлежащих рабочих мест в рамках реализуемых программ. Г-н Мурад также подчеркнул необходимость того, чтобы правительство, частный сектор, гражданское общество и международное сообщество, занимающееся вопросами развития, сотрудничали в целях обеспечения инклюзивного и устойчивого развития в Афганистане. Страна получила бы особую выгоду от финансовой помощи, соглашения о преференциальной торговле и от передачи современной технологии.

251. Г-н Маммад-Гулиев поделился опытом Азербайджана по использованию поступлений от продажи природных ресурсов в целях ликвидации крайней нищеты и социально-экономического развития. После получения независимости страна приступила к реализации охватывающей три элемента стратегии привлечения иностранных инвестиций в сектор энергетики, диверсификации газопроводов и создания национального нефтяного фонда для перенаправления поступлений на цели развития инфраструктуры, образования и научных исследований и для поддержки внутренне перемещенных лиц. Со временем процесс развития инфраструктуры позволил создать более одного миллиона новых рабочих мест и обеспечил такие ежегодные темпы роста ВВП, которые составляли не менее 10 процентов. Национальная программа предоставления стипендий позволила более чем 3 000 учащихся пройти обучение в ведущих зарубежных университетах; также проходит процесс модернизации национальной системы образования. Особое внимание уделяется внутренне перемещенным лицам на основе предоставления им жилья и оказания другой поддержки. Все эти достижения не были бы возможны без борьбы с коррупцией и организационной преступностью. Правительство уделяет особое внимание эффективному и транспарентному предоставлению государственных услуг, в том числе на основе сотрудничества между государственными учреждениями и частным сектором. В то же время в целях диверсификации экономики правительство активно развивает секторы сельского хозяйства и туризма, а также секторы ИКТ и транспорта, в том числе при помощи трансграничных проектов.

Хотя недавнее снижение глобальных цен на нефть оказывает воздействие на экономику, страна располагает надлежащими финансовыми и фискальными механизмами для противодействия внешним потрясениям; недавняя девальвация валюты также способствует повышению конкурентоспособности нефтяных продуктов.

252. Г-жа Эдильон поделилась информацией об опыте Филиппин в области осуществления стратегии, предназначенной для обеспечения более инклюзивного характера роста. Она согласилась с тем, что необходимо ликвидировать бедность, обеспечить адекватные социальные условия, равенство полов и высококачественные рабочие места, как об этом говорится в *Обзоре*. Она отметила, что правительство Филиппин рассматривает инклюзивный рост в качестве быстрого и устойчивого роста, который создает рабочие места и сокращает масштабы бедности, и что в связи с обеспечением инклюзивного роста следует рассматривать следующие пять ключевых элементов: пользующиеся доверием институты и благое управление как важные платформы; макроэкономическая и политическая стабильность для обеспечения устойчивого роста; экономический рост является необходимым, но недостаточным условием ликвидации бедности; опасность бедствий может подрывать достижения в сфере развития; и стратегия роста должна включать и учитывать особые и секторальные измерения для обеспечения инклюзивности. Г-жа Эдильон также упомянула, что важно сокращать степень уязвимости стран по отношению к региональным, глобальным и геоклиматическим потрясениям. Она отметила, что инвестиции в человеческий капитал и инфраструктуру остаются приоритетом правительства, однако национальные органы власти переориентировали стратегии развития на основе географических критериев с учетом ярусного подхода, который позволяет принимать во внимание долю и численность малоимущего населения в том или ином районе. Кроме того, правительство создало несколько государственно-частных партнерств в целях развития конкретных объектов инфраструктуры, таких, как учреждения здравоохранения, терминалы в аэропортах и дороги. Использование таких партнерств позволяет правительству высвободить определенный объем финансовых ресурсов на цели образования, подготовки, ликвидации бедности и социальной защиты, например, в рамках программ предоставления наличных средств на определенных условиях. Г-жа Эдильон отметила, что для дальнейшей реализации программы реформ необходимо углубить и расширить ее охват, а также то, что Филиппины готовы использовать опыт других стран и проводить обмена информацией по вопросу о том, каким образом избежать возникновения ловушки «средних доходов». В этой связи ЭСКАТО могла бы играть полезную роль в деле оказания помощи стране.

253. Г-н Маннан поделился опытом правительства Бангладеш по вопросам улучшения результатов развития на основе стратегических политических мероприятий, проводимых с 1971 года. Несмотря на то, что Бангладеш относится к числу наименее развитых стран, политики стараются в полной мере учитывать необходимость переориентации экономических стратегий для обеспечения инклюзивного роста и диверсификации структуры производства и торговли. Поступления правительства зависят от трех ключевых областей: сельское хозяйство; швейное производство и производство одежды; и денежные переводы. Осуществляется несколько национальных стратегий повышения квалификации трудящихся и улучшения состояния человеческого капитала на основе высококачественной системы образования, совершенствования технологий и задействования ресурсов для повышения эффективности систем



поставок с тем, чтобы использовать выгоды торговых связей. Кроме того, правительство искренне заинтересовано в разработке стратегических мер, «направленных на Восток», прежде всего в целях охвата стран Юго-Восточной Азии и островных государств Тихого океана. Что еще более важно, правительство приняло конкретные политические меры для решения следующих проблем: неравенство доходов; обеспечение доступа к финансовым средствам в интересах малых и средних предприятий; и улучшение положения женщин. Эти меры уже дали значительные позитивные результаты в сфере развития, особенно в том, что касается сокращения гендерного разрыва в составе рабочей силы и разрыва по заработной плате. По причине неуклонного увеличения объема расходов на цели здравоохранения и улучшения водоснабжения на протяжении последнего десятилетия существенно увеличилась продолжительность жизни населения. В настоящее время правительство активно поощряет развитие внутренней инфраструктуры и соединяемости со своими соседями, укрепляет государственно-частные партнерства и стремится получить финансовую поддержку от Азиатского банка инвестиций в инфраструктуру и многосторонних и региональных банков развития в целях ускорения процесса обеспечения инклюзивного экономического роста и устойчивого развития.

254. Г-н Грофф отметил, что, хотя регион добился огромных успехов в деле сокращения масштабов бедности, особенно в том, что касается сокращения масштабов крайней нищеты, необходимо рассмотреть новую проблему неравенства. Несмотря на то, что степень неравенства в регионе не столь высока по сравнению с некоторыми другими районами мира, обеспокоенность вызывает то, что на протяжении последних десятилетий произошло значительное увеличение ее масштабов. Проблема неравенства имеет важное значение, поскольку она может снижать воздействие роста на сокращение масштабов нищеты. В то же время процесс решения проблемы неравенства затрудняется в результате того, что некоторые из тех факторов, которые содействуют росту в регионе, также способствуют повышению степени неравенства. К их числу относятся глобализация, изменения в сфере технологии и ориентированные на рынок реформы. Поэтому следует быть осторожным в ходе осуществления мер по сокращению масштабов неравенства и избегать нерешительных действий. При рассмотрении проблемы неравенства важно решать вопросы устранения неравенства в сфере обеспечения доступа по сравнению с неравенством доходов. Финансовая политика является особенно полезным инструментом, позволяющим рассматривать проблему неравенства в сфере доходов. Один из примеров касается рационализации субсидий, которая, в свою очередь, может увеличить поступления правительства и сократить степень неравенства в сфере доступа к услугам правительства. Потребуется рассмотреть альтернативные источники увеличения объемов поступлений правительства за рамками налоговых сборов. Это будет иметь все большее значение в связи со старением населения во многих странах, которое приведет к сокращению объемов налоговых поступлений, а также к увеличению спроса на правительственные услуги. Помимо увеличения объема поступлений правительства сохраняется проблема перераспределения имеющихся поступлений правительства с тем, чтобы обеспечить более инклюзивный характер роста, например в результате использования переводов наличных средств на определенных условиях.

255. Г-н Каквани поделился своим мнением по ключевым задачам, стоящим перед странами региона в связи с обеспечением не только более прогрессивного, но и более инклюзивного характера роста. Он подчеркнул, что для снижения степени неравенства и обеспечения более инклюзивного характера роста не

существует какого-либо одного подхода. Вместо традиционного представления о том, что неравенство является побочным продуктом роста, он заявил о том, что, по его мнению, правительства могут оказывать воздействие на неравенство по целому ряду направлений, например при помощи социальных программ, социального страхования, реформ рынка труда, налогообложения, распределения государственных расходов, надлежащего развития инфраструктуры и адекватного предоставления базовых услуг. Его эмпирический анализ положения в более чем 20 странах Азии показывает, что увеличение доходов на душу населения сопровождается снижением индекса Джини, что свидетельствует об отсутствии причинно-следственной связи между ростом и неравенством. Его работа по вопросам неравенства показала, что доходы трудящихся являлись самым доминирующим фактором сокращения масштабов неравенства. Что касается вопроса о том, каким образом Азия может обеспечить инклюзивный рост, то с учетом того, что пока не существует какого-либо согласованного определения инклюзивного роста, г-н Каквани представил более комплексное определение такого роста, как процесса сокращения степени социальной напряженности. Он определил семь измерений социальной напряженности, а именно: высокая степень неравенства; наличие абсолютной нищеты; сокращение среднего класса; повышение степени поляризации; отсутствие социальной мобильности; отсутствие продовольственной безопасности, в результате чего не удастся удовлетворять минимальные потребности; и неравенство в сфере базового образования и здравоохранения. Г-н Каквани поделился своим мнением по вопросу об увеличении доходов на душу населения и о резком снижении степени неравенства в Бразилии, а также рассмотрел разнообразие характеризующих людей особенностей, способностей, формы владения имуществом и других факторов, которые также следует учитывать в ходе деятельности по уменьшению масштабов неравенства. Ввиду особого положения разных стран может потребоваться провести более углубленный анализ. Наконец он подчеркнул, что, поскольку отсутствует какое-либо единое решение, политические рекомендации должны поступать от каждой страны.

#### **Пункт 10 повестки дня**

**Главная тема семьдесят первой сессии Комиссии: «Обеспечение сбалансированности трех компонентов устойчивого развития: от интеграции к осуществлению»**

256. Комиссии было представлено резюме по главной теме семьдесят первой сессии: «Обеспечение сбалансированности трех компонентов устойчивого развития: от интеграции к осуществлению» (E/ESCAP/71/38).

257. Заседание «за круглым столом» на уровне министров позволило рассмотреть и обсудить примеры деятельности правительств, способствующие прогрессу в приоритетных областях, определенных в тематическом исследовании. Заседание «за круглым столом» предоставило возможность подчеркнуть необходимость таких стратегий экономического роста, которые ориентированы на интересы людей и обеспечивают уважение планетарных границ в ходе использования ресурсов. Это заседание также позволило обсудить национальные и региональные действия, осуществляемые в настоящее время, а также те меры, которые еще необходимо предпринять с тем, чтобы обеспечить сбалансированное, комплексное и устойчивое развитие.

258. Работа группы проходила под руководством г-на Аноте Тонга (Кирибати). В состав группы входили:

- a) г-н Хурам Дастгир Хан (Пакистан);
- b) генерал Анупонг Паочинда (Таиланда);
- c) г-н Геннадий Гатилов (Российская Федерация);
- d) г-жа Нирмала Ситхараман (Индия);
- e) г-н Ву Хонгбо (заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам);
- f) г-жа Йок Линг Чи (сеть «Третий мир»).

259. Г-н Тонг представил обзор тематического исследования, в котором предлагаются концептуальные рамки для интеграции трех измерений устойчивого развития (экономического, социального и экологического) и конкретные стратегии и политические меры в области обеспечения инклюзивного, справедливого и устойчивого роста. В нем также определяются конкретные аспекты благоприятных институциональных рамок, такие, как долгосрочная национальная стратегия; учреждения для реализации стратегии высокого уровня и координации политики; укрепление потенциала в целях привлечения различных заинтересованных сторон; и создание институциональных механизмов для мониторинга и учета уроков, полученных в ходе осуществления, а также откликов заинтересованных сторон. В тематическом исследовании также рекомендуются четыре области для последующей деятельности на региональном уровне: региональная дорожная карта в поддержку осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года; укрепление региональных инициатив в области экономической интеграции; региональные платформы для интеграции трех компонентов устойчивого развития; и реформа системы Организации Объединенных Наций в поддержку этих инициатив.

260. Генерал Анупонг сообщил о последних достижениях правительства Таиланда по поощрению интеграции трех компонентов устойчивого развития. Философия достаточной экономики играет важную роль в усилиях правительства по построению устойчивого общества на основе взаимодействующих общин и самообеспеченных индивидуумов. Для сокращения масштабов бедности и поощрения инклюзивного развития были созданы специальные зоны экономического роста и осуществляется проект управления процессом использования государственных земель в целях сокращения масштабов бедности и развития сельских районов. Малые предприятия получают поддержку по линии программы «Один тамбон – один продукт» (ОТОП), предназначенной для развития предпринимательства и укрепления общинной экономики и связей. О регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения говорилось как о важном компоненте обеспечения ключевых базовых данных для решения проблемы социального неравенства и обеспечения доступа к базовым услугам. Что касается окружающей среды, то общий потенциал противодействия стихийным бедствиям укрепляется на основе юридических рамок и создаваемых на всех уровнях системных механизмах для уменьшения опасности бедствий, а также при помощи вспомогательных основывающихся на уровне общин и добровольных проектов.

261. Г-н Хан сообщил о национальной стратегии устойчивого развития Пакистана, которая была принята в 2013 году, в качестве комплексной повестки дня по поощрению деятельности в ряде приоритетных областей: зеленая экономика и эффективное использование водных и энергетических ресурсов; устойчивая инфраструктура, включая транспорт; устойчивые потребление и производство, прежде всего в сельскохозяйственном секторе; ликвидация абсолютной нищеты и неравенства на основе предоставления равных возможностей; обеспечение гендерного равенства и защита меньшинств; обеспечение переработки отходов и экономии энергоресурсов; охрана биоразнообразия и окружающей среды; и готовность к стихийным и антропогенным бедствиям. Сложные задачи развития усугубляются нехваткой ресурсов и энергии, стихийными бедствиями, неадекватностью институционального потенциала, отсутствием инфраструктуры и ограниченным охватом в сфере здравоохранения и образования. Поскольку борьба с основывающимся на насилии экстремизмом является одной из ключевых задач, защита людей стала основным приоритетом деятельности правительства. Для охвата всех заинтересованных сторон был разработан национальный план действий и осуществляются улучшения в системе управления. Дополнительный прогресс позволит укрепить доверие к государственным учреждениям и уверенность людей в связи с участием в экономической деятельности, что обеспечит продвижение по пути устойчивого развития.

262. Г-н Гатилов сообщил об инициативах Российской Федерации по ликвидации бедности на основе поощрения устойчивого экономического роста и охраны окружающей среды в качестве основных приоритетных целей развития. Отметив важнейшее значение инфраструктуры в процессе устойчивого регионального социально-экономического развития, он выразил признательность и поддержку в отношении работы ЭСКАТО по вопросам региональной соединяемости. Он сообщил об основных инвестициях в процесс создания устойчивой инфраструктуры с акцентом на транспортную инфраструктуру в качестве важной связи в контексте глобализации и расширения сотрудничества. Правительство Российской Федерации модернизирует Транссибирскую железнодорожную магистраль, прокладывая новый маршрут от Байкала до Амура, осуществляя капиталовложения в автомобильную инфраструктуру, а также наращивая мощности портов и поощряя процесс повышения безопасности дорожного движения. Он также подчеркнул инклюзивный характер и доступность базовых услуг и, в частности, важность программы обеспечения доступа к энергии в рамках всего региона, в связи с чем большое значение имеет эффективная и рентабельная энергосеть. Он также отметил важность создания надлежащей национальной системы здравоохранения и стратегий индустриализации, которые должны основываться на поощрении инклюзивности при помощи специальной цели устойчивого развития.

263. Г-жа Шитхараман сообщила о ряде инициатив, осуществляемых правительством Индии в целях уменьшения масштабов бедности и поощрения устойчивого роста на основе инклюзивной повестки дня наряду с охраной окружающей среды. Последние усилия в сфере сокращения масштабов бедности, предназначавшиеся для ликвидации абсолютной нищеты и обеспечения финансовой инклюзивности, дают большое число выгод. Программа «Прадхан мантри джан-дхан йожана», предназначенная для содействия открытию банковских счетов в интересах тех лиц, которые не располагают таковыми, позволила охватить услугами финансового сектора 120 млн. человек, а также обеспечила непосредственный перевод субсидий на

продовольствие, поездки и энергоносители бенефициарам в рамках плана прямого перевода средств. Это сократило вероятность их ненадлежащего использования в результате устранения посредников. После начала этой программы произошло значительное увеличение средств на счетах в этих банках. Недавно созданный банк агентства развития микропредприятий и рефинансирования («Мудра») обеспечил финансирование не располагающих средствами сторон, расширил и укрепил масштабы предпринимательства и улучшил возможности для повышения уровня жизни в результате расширения доступа к кредитам и сокращения зависимости от частных кредиторов. Два доступных плана субсидируемого страхования и план пенсионного обеспечения дополнили и укрепили эти меры в результате расширения социальной защиты и предоставления гарантий тем лицам, которые не располагали ими. Для решения проблемы создания рабочих мест и повышения квалификации, особенно в интересах молодежи, было создано отдельное министерство, и в целях расширения доступа к рабочим местам и удовлетворения рыночного спроса создаются специальные центры. Наконец, правительство инвестирует государственные средства в целях улучшения государственных объектов инфраструктуры и охраны окружающей среды, а также удаления отходов при помощи программы «100 интеллектуальных городов».

264. Г-н Ву сообщил о тех способах, при помощи которых системе Организации Объединенных Наций следует обеспечить реализацию комплексной повестки дня в области развития. Он подчеркнул необходимость изменения мышления в поддержку долгосрочного перепозиционирования Организации Объединенных Наций. В настоящее время эта тема обсуждается Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Г-н Ву привел пример Межучрежденческой группы технической поддержки, которая объединяет 60 подразделений Организации Объединенных Наций в поддержку Рабочей группы открытого состава по целям устойчивого развития, в качестве отличной модели, показывающей, каким образом система Организации Объединенных Наций может обеспечивать совместную деятельность в различных секторах и в рамках программ действий конкретных учреждений. Он сообщил о проходящей общесистемной дискуссии по вопросу о том, каким образом Организация Объединенных Наций могла бы обеспечить деятельность в связи с необходимостью адаптации к изменяющемуся контексту. Следует продолжить мобилизацию усилий всех заинтересованных сторон, которая характеризовала разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года, и правительствам надлежит расширить свои контакты с системой Организации Объединенных Наций с тем, чтобы охватить три компонента устойчивого развития. Он подчеркнул, что следует наилучшим образом использовать существующие подразделения Организации Объединенных Наций и другие соответствующие учреждения. Недавно созданный Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию был обозначен в качестве ключевого механизма для обеспечения руководства и управления и выработки рекомендаций по осуществлению повестки дня в области развития на период после 2015 года.

265. Г-жа Чи поделилась своими соображениями о привлечении различных заинтересованных сторон на национальном, региональном и глобальном уровнях и уделила основное внимание конкретным посланиям тематического исследования. Она подчеркнула, что в рамках конструктивного задействования заинтересованных сторон следует признавать разнообразие этих сторон и их

интересов. Она осветила четыре аспекта доклада. Первый касается положения о том, что нехватку ресурсов невозможно ликвидировать только при помощи одной технологии; люди являются одним из важных ресурсов, в связи с которым, наряду с традиционным признанием значения людей, знаний и природы, следует обеспечить дополнительные инвестиции. Второе послание заключается в том, что основная ответственность за обеспечение устойчивого развития лежит на правительствах; оратор подчеркнула, что нельзя допускать такое положение, при котором рынок становится нерегулируемым. Третий аспект касается роли государства, в частности увязки всех существующих интересов и необходимости институционализации участия широкого спектра заинтересованных сторон, представляющих все общество, в связи с определением нормативных положений и разработкой политики, а также в качестве способа урегулирования конфликтов и противоречий. Положительные примеры в этой связи включают деятельность Форума тихоокеанских островов по вопросам развития, который охватывает представителей правительств и организаций гражданского общества, а также работа ЭСКАТО с Механизмом привлечения региональных организаций гражданского общества из Азиатско-Тихоокеанского региона. Наконец, она осветила две ключевых области, в которых следует укрепить участие и мобилизацию заинтересованных сторон в том, что касается реализации соответствующей деятельности: новые и формирующиеся инициативы по финансированию объектов инфраструктуры; и последующая деятельность по реализации плана действий по борьбе с новыми видами резистентности к антибиотикам, принятого Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ).

266. Затем участники обсуждений перешли к рассмотрению вопросов регионального сотрудничества в качестве одного из способов усиления процесса достижения целей устойчивого развития, сформулировав свои позиции по вопросам экономической интеграции, развития инфраструктуры и обмена знаниями.

267. Что касается торговли и инвестиций, то г-жа Ситхараман отметила, что Индия оказывает конкретную поддержку по обеспечению доступа членов Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) из числа наименее развитых стран к рынкам и укрепляет политику «лицом к Востоку», охватывающую, среди прочего, экологическую тематику. Она заявила, что повестка дня Индии в области устойчивого развития будет увязана с деятельностью ее соседей, входящих в группировку АСЕАН+6. Г-н Хан сообщил о том, что в Пакистане большое внимание уделяется всеобщему процветанию, инклюзивности и повышению качества жизни при помощи торговли, инвестиций, финансовых и таможенных систем, а также при помощи налаживания связей между объектами энергетики, телекоммуникаций и транспортной инфраструктуры. Г-н Гатилов заявил, что усилия Российской Федерации по созданию евразийского общего рынка на основе Евразийского экономического союза предназначаются для увеличения объемов торговли между Европой и Азией и они будут основываться на существующих достижениях в сфере налаживания торговых связей между этими регионами. Что касается этих инициатив, то г-жа Чи подчеркнула необходимость ликвидации противоречий между политикой в области торговли и инвестиций и политикой в области устойчивого развития и обеспечения политического пространства для того, чтобы государства-члены могли осуществлять стратегии устойчивого развития.

268. Что касается обмена региональным опытом, то генерал Анупонг предложил всем странам изучить опыт использования философии достаточной экономики. Г-н Гатиллов настоятельно призвал расширить сотрудничество и обмен опытом в рамках последующей деятельности по итогам Азиатско-тихоокеанского энергетического форума, а также выразил свою признательность за повышение роли региональных комиссий в качестве полезной платформы для обмена опытом. В подтверждение дополнительного значения регионального сотрудничества в деле реализации глобальной повестки дня г-н Ву подчеркнул важную роль региональных комиссий, а также региональных финансовых учреждений. Поблагодарив участников обсуждений, г-н Тонг также отметил потенциал для регионального сотрудничества в области устойчивого использования трансграничных ресурсов.

269. В ходе выступления после завершения обсуждений, проходивших за «круглым столом», представитель делегации Республики Корея подчеркнул необходимость стратегического видения в ходе использования комплексных подходов. Касаясь тематического исследования, он подчеркнул необходимость участия и активного привлечения всех заинтересованных сторон, отметив, что трехлетний план Республики Корея в области экономической интеграции и второй пятилетний план зеленого роста основываются на этой концепции в том, что касается участия и осуществления.

#### **Пункт 11 повестки дня**

##### **Прочие вопросы**

##### **Выборы членов Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития**

270. В соответствии с пунктом 8 устава Центра, в дополнение к принимающей стране, Республика Корея, Комиссия выбрала следующие страны в состав Совета управляющих Центра на период 2015-2018 годов: Бангладеш, Индию, Индонезию, Камбоджу, Пакистан, Таиланд, Филиппины и Шри-Ланку.

##### **Выборы членов Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства**

271. В соответствии с пунктом 9 устава Центра, в дополнение к принимающей стране, Индонезия, Комиссия выбрала следующие страны в состав Совета управляющих Центра на период 2015-2018 годов: Бангладеш, Камбоджу, Малайзию, Пакистан, Папуа – Новую Гвинею, Таиланд, Фиджи, Филиппины и Шри-Ланку.

##### **Выборы членов Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства.**

272. В соответствии с пунктом 9 устава Центра, в дополнение к принимающей стране, Китай, Комиссия выбрала следующие страны в состав Совета управляющих Центра на период 2015-2018 годов: Бангладеш, Вьетнам, Индию, Индонезию, Камбоджу, Пакистан, Таиланд и Шри-Ланку.

#### **Пункт 12 повестки дня**

##### **Утверждение доклада Комиссии**

273. Доклад Комиссии о работе ее семьдесят первой сессии (E/ESCAP/71/42) был единодушно утвержден на ее пятом планерном заседании 29 мая 2015 года.